

Vesztigazgató:
Barcs Sándor

M.T.I.

A szerkesztést feloldó:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős
a vesztigazgató

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Minden jog fenntartásával. Kéziratok tekintendő. Házilag szorosított.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-u. 5-7. Telefon: 338-330, 339-330

M T I B U L L E T T J E N I R O D A

3 1. kiadás 19.1. október 25. 6 óra -- perc

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójára való készülés újabb lendületet ad békébizottságaink munkájának

i 13/19/23 Di K 4

Hercsendi Község

békébizottságai közös békégyűlést tartottak, amelyen a következő határozatot hozták: "Annak tudatában, hogy minden szem bealott termény-nyel és minden idejében elvégzett minőségi, munkával hazánl és ezzel a dicsőséges szovjetunió által vezetett békétábor" erő-aitjuk, válaszul az imperialista háborus uszítók aljas terveire, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom alkalmából az alábbi munkafel-ajánlást tesszük: vállaljuk, hogy november 7-ig kenyérgabona-beadásunkat 120, szőléstakarmány-beadásunkat 110, tengeri, tojás, baromfi és napraforgó-beadásunkat 100 százalékra tel-jesítjük. Az őszi mezőgazdasági munkálatok során az őszi árpa és bu-za vetését október 31.-ig, az őszi mélyszántást pedig november 7.-ig száz százalékban teljesítjük."

Budapesten

a Róth Szilárd-utca 17. szám házában a békébizottság kezdeményezésé-re a ház lakói békébizottsági mozgalmat szerveztek. A békébizottság lemérte a villany, gáz és vízóra állását és a hónap végén összehason-lította a számlákat. Átlagny: háromszáz forint megtakarítás. A Lo-sorczy-utca 4. számú ház békébizottságának javaslatára a ház lakói megbeszéltek a KHL- és békébizottsági eseményeket. A VI.-os körzet bé-kefelelőse a külsővilágban megismereni körzetében a gyermekek életünö-keit. Adni, hogy a szülők dolgosnak, gyermekeiket hábjátékkal, me-sékkel szórakoztatják. A VIII. kerületi békébizottságok elhatározták, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére kintléti felajánlás- és békébizottsági versenyt rendez-nek.

A szomszédokai békégyűlés

békégyűlésén Vili Hercsendi nyelc képen dolozó szocialista szövü-aki évi tervét már teljesítette, a Nagy Októberi Szocialista Forra-dalom évfordulójának tiszteletére tervén felül napi ötven vetést vállalt.

Sajtóskál községben a békégyűlésen megjelent dolgozó parasztek felajánlották, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forrada-lom tiszteletére november 7.-re közzéadják 110 százalékra teljesíti a kukorica, burgonya és napraforgó-begyűjtési tervét. /MTI/

R.

M T I B U N K Ö L D I H I R L E P

B 2. kiadás 1951. október 25. 6 óra 00 perc

A Budapesti Városi Tanács Népművelési osztálya az 1951/52-es oktatási évadban ismeretterjesztő előadások sorozatával biztosítja a dolgozók elméleti fejlődését.

i B/II/12 B Di II 3

A Magyar Dolgozók Pártja feladatát tűzte ki a dolgozók szaktudásának és általános műveltségének emelését. A Budapesti Városi Tanács Népművelési osztálya ismeretterjesztő előadások rendezésével hozzá kíván járulni e cél eléréséhez.

Az 1950/51-es oktatási évadban Budapest kerületében összesen 3779 előadást tartottak, 347.185 hallgató részvételével. Különösen jól sikerültek az irodalmi előadások s igen nagy sikerűk volt a "Lenin, akibe a világ dolgozói szívukba zártak", a "Szovjet filmmel a belsőért" és a "Mit kényszerít a magyar nép a Szovjetunióra" című előadások. Erősen az előadásokon az előadók jó kapcsolatot teremtenek a hallgatókkal, akik közül sokan szólaltak fel olyanok, akik saját életükből mondták el, hogy személy szerint is mennyit kényszerítnek a Szovjetunióra és a pártnak.

A Budapesti Városi Tanács népművelési osztálya az 1951/52. oktatási évadban további előadások sorozatával biztosítja a dolgozók elméleti fejlődését. A kerületi tanácsok az oktatási évadban összesen tíz különböző előadást tartanak. Az előadások közül három politikai, három természetismereti, kettő irodalmi, egy földrajzi és történelmi tárgyú előadás lesz. Az előadások november 1.-én kezdődnek.

Asztalukban a SZOT tart ismeretterjesztő előadásokat szaktudásért váltakozó anyagból. A Magyar Szovjet Társaság és az MDSZ is rendszeres egyeztetésben kéthavonta egy-egy előadást.

A Budapesti Városi Tanács Népművelési osztálya azokban a kerületekben, ahol megkezdéséig dolgozók laknak, szabad Föld Téli Iskolák előadás-sorozatát szervez. Az előadásokat a kerületekben lévő kultúrótthonokban tartják meg. Az előadások között havonta két kötetes és két szabadon választott előadás van. Kötelező előadások: "Budapest fejlődése ötven évünk során", "Egy termelőszövetkezeti falu élete". /MTI/

R.

Arany János tanulmányával és szerzői előszóval, új kiadásban jelent meg a magyar drámairodalom klasszikus alkotása, Katona József "Bánk bán"-ja.

i B/II/12 B Di II 4

A magyar drámairodalom klasszikus alkotása, a "Bánk bán" Arany János tanulmányával és jegyzeteivel együtt, Katona József eredeti, 1821-ben sajtó alá rendezett szövegével most jelent meg új kiadásban a Szépirodalmi Könyvkiadónál. Arany "Bánk bán" tanulmánya Katona emlékművének mindmáig legjobb drámai jellemzése. A most megjelent kötet Katona József ajánló versét és a "Bánk bán"-hoz írt szerzői előszavát is közli. /MTI/

MTI BELTÖLDI HIREI

B 3. kiadás 1951. október 25. óra 10 perc

November 7.-e tiszteletére 1500 forinttal szárnyalják túl az egy főre előirányzott termelési értéket a Knurr Pálné-utcai építkezés dolgozói

i Li/He/ML Tom II 4

A Központi Statisztikai Hivatal jelentése a felmelt öt-éves terv második éve harmadik negyedévének teljesítéséről megállapítja, hogy az építőiparban a munkatermelékenység 15.7 százalékkal emelkedett az előző év azonos időszakához képest.

Érhess az eredményhez hozzájárultak a Knurr Pálné-utcai lakásépítkezés dolgozói is, akik az építkezési munka megindulása óta teljesítményük emelésével következetesen harcolnak az egy főre eső, tervezett termelési érték túlszárnyalásáért. Júliusban egy-egy munkás kétszáz forint értékű többtermeléssel teljesítette túl az ar-ra a hónapra egy főre előirányzott termelési értéket. Augusztusban már egyenként nyolcszáz forinttal szárnyalták túl a termelési értékelőirányzatot, szeptemberben pedig még ennél is nagyobb eredményt értek el.

A november 7.-e tiszteletére tett felajánlások teljesítése során még tovább fokozták az építkezés dolgozói a munka termelékenységét. Dékány Lajos kőműves például azt vállalta, hogy tiz százalékal emeli teljesítményét a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójáig. Felajánlását már sikeresen teljesíti, mert korábbi 135 százalékos teljesítményét 141 százalékra fokozta és ezzel szintén hozzájárult az egy főre eső termelési érték tovább növeléséhez. Ezt az eredményt Dékány Lajos is, meg a többiek is, a munka ésszerűbb megszervezésével, a sztahanovista módszerek jobb alkalmazásával érik el. Az ácsolásnál például azelőtt a legkisebb munkákat is szakmunkások végezték, a segédmunkásokat már vonták be megfelelően a munkába. Most a november 7.-i felajánlások sikeres teljesítése érdekében a segédmunkások gondoskodnak az anyagok megfelelő előkészítéséről, sőt elvégzik a kisebb ácsolási munkákat is. Így a szakmunkásoknak már csak a legfontosabb munkákat kell elvégezni és így sokkal gyorsabban oldják meg a feladatukat.

A felajánlások sikeres teljesítésének eredményeképpen november 7. tiszteletére több mint 1500 forinttal szárnyalják túl a Knurr Pálné-utcai építkezés dolgozói az októberre egy főre előirányzott termelési értéket. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1951. október 25. 6 óra 15 perc

Harminc művész kétszáz rajza szerepel a szombaton megnyíló
3. Magyar Karikatúra Kiállításban

i HA/He/PE Di K 4

Karikatúra-kiállítást a felszabadulás óta kétszer rendeztek hazánkban, utoljára 1948-ban. Az október 27.-én a Nemzeti Szalonban a Képző- és Iparművészek Szövetsége rendezésében megnyílik a 3. Magyar Karikatúra Kiállítás, amelyen harminc művész mintegy kétszáz rajza ad majd számot: hogyan fejlődött a fordulat éve óta a tömegok nevelésében, az ellenség-elleni harcban fontos szerepet betöltő magyar karikatúra-művészet.

A Nemzeti Szalon öt termékefalait megtöltő rajzok, amelyek szerzői között régi karikatúristáinkat s a fiatal nemzedék képviselőit egyaránt megtaláljuk, igen változatosak. Az első termében, központi helyen a háborút, népszerűsítő műveket állítják ki, a többi termekben pedig sorra megtaláljuk a céljainkért a humoros művészet eszközével küzdő változatos, ötletes rajzokat. Az imperialisták üzletait s a hazai bürokráciát, a kulákveszélyeskedéseket és a jampecekot egyaránt leleplezik és nevetségessé teszik a művészi karikatúrák. Szerepelnek a kiállításban néhány nem karikatúrista grafikusunk, így elsősorban Bélor István rajzai is.

A harmadik magyar karikatúra kiállítás látogatói kérdőívet kapnak majd, amelyen megismerhetjük véleményüket karikatúra-művészetünk szerepszenléjáról. A művészek a kiállítás után közös ankétot tartanak majd a dolgozókkal karikatúra-művészetünk helyzetét és feladatait. /MTI/

Megkezdődött a gyapottermelés a Heves-megyei erdőtelki állami gazdaságban is

vid 18/10/PE PV Mi K 3

Idén Heves megyében is, amely az ország legösszebb megyéi közé tartozik - az erdőtelki állami gazdaságban természetesen is jól megkezdte a gyapotot. Az eredmények azt bizonyítják, hogy ezen a vidéken is jól megkezdte a gyapotot. De ebben a gazdaságban husz holdon természetesen gyapotot is előreláthatóan nagy mennyiségű szedni lehet, ami jó eredménynek tekinthető el. Eddig több mint harminc méter szedtek le. A szedőknek azonban nem utatották be a két kézzel való szovjet gyapotelesési módot, amellyel sokkal több már eddig is oly kiváló eredményeket értek el a gyapotelesők. Ezért a gazdaság legjobb gyapotelesői is, mint Babók Erzsébet, minden igyekezet mellett is csak 30, Molnár Margit 27, Nagy Ilona pedig 26 kilót szedte. A gazdaság vezetői az idei jó eredmény után elhatározták, hogy a jövő évben harminc holdon vetnek gyapotot. /MTI/

B 5. kiadás 1951. október 25. 6 óra 20 perc

A kohó- és gépipar 65 üzemében segíti a munkát az önálló elszámolási rendszer

i 55/Biz/EL NL II 3

A szovjet szocialista ipar tapasztalatai nyomán a kohó- és gépipari minisztérium hatáskörében a tavalyi kísérletezés után ez év tavaszán 65 vállalatnál kezdték meg az önállóan elszámoló egységek kialakítását. Ennek lényege, hogy fokozatosan a vállalatok üzemait, illetve műhelyeit külön tennelési tervvel /műhelyprogram/ munkaügyi-, anyag- és önköltségi tervekkel látják el és biztosítják a terv teljesítésének folyamatos értékelését. Nagy előnye az önleltszámolás rendszerének, hogy az üzemvezető nem csak egy oldalról, hanem teljes egészében hű képet kap üzemének munkájáról, a tennelési mutatók segítségével azonnal felfedi a hibákat, amelyeket rögtön orvosolhat. Az önleltszámolás bevezetése nyomán az üzem dolgozói is - mint az üzem gazdái - a társadalmi ellenőrzés megszilárdításával biztosítják a nép vagyonával való szocialista gazdálkodást.

Az önleltszámolási egységek vezetői az eredményekről és hiányosságokról rendszeresen beszámolnak a vállalat vezetőjének és üzemük dolgozóinak. Ilyenkor közös javaslatok alapján kidolgozzák a hibák megszüntetésének és az eredmények növelésének helyes módszereit. A 65 vállalatnál - amelyekben már terv szerint folyik az önálló műhelyleltszámolás bevezetése - jelentős eredményekről számolhatnak be.

A Csepel Autógyárban a kohó és gépipari minisztérium dolgozóitól kapott tanácsok alapján eddig hat önálló üzemegységet építettek ki. A megkezdett munkát tovább fejlesztve a nagyobb üzemegységek műhelyeiben is megkezdték az önálló elszámolás bevezetését. Így július 1.-től a motorgyár tiz műhelyében és a Járműgyár hat üzemében kezdték meg az önálló elszámolást. A motorgyár egyes műhelyeiben egy hónap alatt tiz százalékkal növelték a tennelést. Ezt csaknem azonos létszámmal érték el, mert az egy főre eső tennelési érték ugyanakkor nyolc százalékkal emelkedett. Kiemelkedő eredménnyel büszkélkedhetnek a Járműgyár szerszámgépjének dolgozói, akik az augusztusi seljtesőkkéntés segítségével annyi anyagot tenneltek meg, amennyiből egy tehergépkocsi lehet előállítani.

Az önleltszámolás eredményeit, tapasztalatait felhasználva érték el jelentős sikereket az EL Varrógépgyárának dolgozói is. Az elmúlt évben az önálló gyártású és alakított Varrógépgyár 15 százalékkal csökkentette az önköltséget. Ugyan az évben az önálló műhelyegységeket is megkezdte az önleltszámolás, s ennek segítségével további megtakarítást érték el.

/Folyt. köv./ R.

M T I B E L T Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás 1951. október 25. 6 óra 25 perc

/A kohó és gépipar 65 üzenében. . . folyt./ i SB/Bin/PE HL K

Az önelszámolás fejlesztette a tervezési módszereket, feltárta a hiányosságokat, rámutatott a régi anyagnormák tarthatatlanságára, a munkaerők helytelen kihasználására. A II. Csiszoló-műhelyben például három munkaerőt tudtak átadni más műhelynek és ennek ellenére 113.5 százalékra teljesítették tervüket a csiszolók. Az V. Csavar-műhelyben a tervet túlszárnyalva a szerszámfogyasztást 15.9, az olajfogyasztást 19.8 százalékkal csökkentették az önelszámolás bevezetése óta. /MTI/

Egyre több vasutas ifjumunkás csatlakozik "Az őszi csucsforgalom legjobb ifjumunkása" cím elnyeréséért indult versenyhez

i Ta/Jné/PE MÁV Tom K 4

Földi Sándor a Hámán Kató fűtőház ifjumunkás sztahanovista mozdonyvezetője brigádjával felhívást intézett az ország vasutas fiataljaihoz, hogy indítsanak versenyt "Az őszi csucsforgalom legjobb ifjumunkása" cím elnyeréséért. Felhívására máris nagy számban jelentkeztek a vasutas ifjumunkások, legutóbb a ferencvárosi, debreceni és záhonyi fűtőház fiataljai jelentették be tétvitatilag csatlakozásukat.

A ferencvárosi fűtőházban Szalai János és Jakab Gyula ifju sztahanovista mozdonyvezetők brigádjukkal vállalták, hogy két kőzet között harminceszer kilométer utat tesznek meg mozdonyikkal, az eddigi tizenöt százalékos szénmegtakarításukat harminc százalékra növelik és ezévi tervüket november 7.-re befejezik.

A záhonyi fűtőház egyetlen ifi mozdonyvezetője, Tóti Ignác is bejelentette csatlakozását a mozgalomhoz. A tolatási munka megjavításával veszi ki részét a versenyből. Vállalta, hogy husz százalék szénmegtakarítást ér el. Tóti Ignác és brigádjának vállalásához csatlakozott az öt felváltó idősebb dolgozóból álló mozdonybrigád is, hogy a fiatalok felajánlását közös munkával vigyék sikerre.

A debreceni fűtőházból is hasonló felajánlások érkeztek.

/MTI/

Uj távbeszélő központot kap Balassagyarmat

i Ta/TI/PE Köm Tom K 3

Ötéves tervünk során egyre több vidéki város kap új távbeszélő központot. Novemberben Dunapentelén és Győrön kívül Balassagyarmaton is megkezdte működését az új automata központ. Balassagyarmaton az új központ mellett a postahivatal is új, világos, egészséges helyiségbe költözött. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1951. október 25. 6 óra 30 perc

Befejezték a Dunai Vasmű november 7-én induló kupolókemencéjének bélelését
i Si/Jné/HK NL K 4 +stingólen

Nagy békeművünk, a Dunai Vasmű november 7-én, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 34. évfordulóján adja az első vasat. Az egyik 25 méter magas kupolókemencénél, az iloo-asnál kezdik meg ezen a napon az öntést. Az öntés megindulásával egyidőben egy gáz-enerátor-telep is működni kezd. Hogy a világ haladó népeinek nagy ünnepnapján megkezdhesse munkáját a dunapentelei békemű, lázas iramban folyik a munka a Vasmű öntődéjének és generátortelepének szerelésén éppúgy, mint a szállítóüzemekben.

Budapesten, a Vasöntőde és Gépgyárban készült a Vasmű öntődéje részére három hatalmas méretű kupolókemence. A gyár dolgozói megfogadták Rákosi Mátyásnak, hogy a kemencéket november 7-re üzemkész állapotba helyezik. Igéretük teljesítését már biztosították. Még a múlt hónapban leszállították a kemencék összes szerelvényeit s e hét elején a gyárnak a Vasmű építkezésén dolgozó szerelői Bencze Sándor főszerelő vezetésével befejezik a kemencék összaszállítását. Szurdán elvégezték a iloo-as kemence bélelését is.

A Vasmű öntőüzemének november 7-i üzembehelyezéséért a Vasöntőde- és Gépgyár Budapesten és Bontelén dolgozó munkásai vállvetve küdenek. Györi Sándor sztahanovista főmunka-irányító, a gyár "Vasmű-felölőse" fogja össze a szerteágazó munkafolyamatokat. A kemencék gazvezetékei, az öntőüzem felszerelésének utolsó darabjai a budapestiek erőfeszítési nyomán idő előtt érkeztek Bontelére. A csövek felszereléséhez azonban +

szükség volt arra a mozgódarura, amely a többméteres csődarabokat a kemencék fölé emeli. A mozgódarut a szerelők nem kapták meg, mert a szigorúan ütemezett építési terv szerint még máshol volt rá szükség. Györi Sándor kedd este megszerelte a darut. A Bencze-brigád munkaideje ekkor már lejárt. Ők azonban nem törődve a fáradsággal, azonnal munkába állították a darut és hajnali félnyolcig felszerelték a kupolókemencék gazvezetékeit.

Most folynak az utolsó, nagy erőfeszítések, Budapesten a Vasöntőde- és Gépgyárban is, hogy idejében leszállítsák a Vasmű öntődéjének üzembeállításához szükséges utolsó felszereléseket. Horváth István, a kazánműhely csoportvezetője, aki a kupolókemencék alkatrészeinek határidő előtti elkészítésével sztahanovista kitüntetést szerzett, most a Vasmű öntődéjének korszerű, forgótányéros homokadagolóin fejezi be a munkát. Nyolc ilyen berendezést kap a Vasmű öntőüzem: ezekkel kiküszöbölik a fúrásokat, lapatonkinti homokadagolást. Horváth Istvánék munkáját azonban hátráltatja az, hogy a meghajtóműveket szállító vállalat, a Fogaskerékgyár, még mindig nem szállította le ezeket a gépegyégeket. A Dunai Vasmű november 7-én induló generátortelepének a Vasöntőde- és Gépgyár öntői 30 tolattyuházat szállítanak, melyeknek nagy része már a múlt héten lement s csak néhány darab maradt erre a hétre. A generátorüzem beindításához szükséges utolsó szerkezetek gyors elkészítésében Szilágyi Béla ifj. munkás öntőnek, aki selejtmentes, jó munkát végez, oroszleárcsúze van. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás 1951. október 25. 6 óra 35 perc

Október 23-án már december 6-ig teljesítették évi tervüket a Vaskohászati Kemenceépítő Vállalat dolgozói

i Szil/TK NL K 4

A Vaskohászati Kemenceépítő Vállalat dolgozóira nagy feladatok hárulnak abban, hogy biztosítsák kohászatunk fejlődéséhez a kemencék kellékeit, megépítsék a kemencéket és hibátlan munkával segítsék a kohászati üzemek dolgozóinak harcát az évi terv teljesítéséért.

A Vaskohászati Kemenceépítő Vállalat dolgozóinak kollektívája együtt nőtt a feladatokkal. A dolgozók - a pártszervezet népszerűlének felvilágosító munkája nyomán - valamennyien megértették, hogy csak úgy oldhatják meg nagy és egyre növekvő feladataikat, ha munkájukat a legnagyobb összhangban végzik, munkaidejüket teljes egészében kihasználják, s minden erejüket mozgósítják a havi tervek és az évi terv végrehajtására.

A vállalat fizikai és műszaki dolgozói a szocialista munkaverseny november 7-i szakaszának kezdetén megfogadták Rákosi Mátyásnak, hogy 1951. évi tervüket november 7-re befejezik. Tervük határidő előtti befejezése mellett ígéretet tettek több fontos gyártmány terven felüli elkészítésére is.

Az évi terv utolsó negyedévi előirányzatának teljesítésére fokozott erővel indultak harcba a műszakiak és a munkások. Schiffer Rezső mérnök, Fischer Antal technikus és Balázs Béla főépítészvezető munkáját a legnagyobb pontosság jellemzi. Állandóan biztosítják a rendszeres anyag-, szerszám- és munkaerőellátást. Az anyagmozgatási csoport ifj. Csülök Mihály csoportvezető irányításával végezték a munkát. Az ő érdemük is, hogy a munkához mindig időben érkezik meg a szükséges anyag. A fizikai dolgozók közül Berzsényi István hegesztő, Csák János lakatos csoportvezető, Szalkai Péter és Folecz István lakatosok, Pálincás Károly és Károly esztarpályosok tinnak ki nagyszerű teljesítményekkel. Szinte

Jó munkájuk meghozta eredményét. A vállalat már december eleji tervét teljesíti. Tervteljesítésük mellett valóra váltották másik ígéretüket is: a MÁVAG Kohászati Üzemek új, 700 köbméteres nagyolvasztójának építéséhez elkészítették 9 tonna vasszerkezetet s a Dunai Vasúti Öntődéje számára 8 kemencekocsit gyártottak terven felül. /MTI/

k

MTI BELFÖLDI HIRLAP

B 9. kiadás 1951. október 25. 6 óra 40 perc
 Kisgyőr község dolgozó parasztjai befejezték az őszi vetést
 i Vid U/RE/TK Mi Ni 4

Kisgyőr községben október 15-én a dolgozó parasztok még csak 85 százalékra készültek el a jövő évi kenyeret biztosító őszi szántás-vetéssel. Deák Balázs, a békebizottság elnöke, ekkor összehívta a békebizottságot. Ő maga már október 10-én bevégezte az őszi vetést, azonban több békebizottsági tag bizony lemaradt az őszi munkákkal. A gyűlésen elmondta Deák Balázs, hogy B. Tóth Péternek pl., aki tavaly az első volt az őszi vetésben, két mázsával több búzája termett, mint a késlekedőknek. Arról is szó esett a megbeszélésen, hogy minden a határidő előtt földbe került mag a dolgozó parasztokat, a nép államát, tehát a béketábor is erősíti. A békebizottsági tagok megértették, hogy elsősorban az ő kötelességük példát mutatni a békéért vívott harcban, tehát az őszi munkák időben való elvégzésében is. Még ott a gyűlésen versenyre hívták ki egymást a szántás-vetés gyors elvégzéséért. A többi dolgozó paraszt, aki még nem végzett a vetéssel, felbuzdult a békebizottsági tagok példáján, s a verseny hamarosan terjedt, szélesedett Kisgyőrben. A versenytáblára sorra felkerültek a versenyzők nevei és a nevek mellé minden nap felírták azt is, hogy ki mennyire haladt a munkával. A munka pedig mind szaporábban ment. Az ekéket este élesítették a kovácsnál, hogy napközben erre se legyen gondjuk. A meredek földeket keresztbe szántották, mert így egyrészt könnyebb az állatok dolga, másrészt esőben a burázdák felfogják a lefolyó vizet és több nedvességet tud a föld megőrizni. A békebizottsági tagok példája és a lelkes versenymozgalom meghozta eredményét. A község tanácselnöke 19-én büszke örömmel írta fel a versenytáblára: "A község teljesítette Rákosi Mátyásnak tett ígéretét és hat nappal a vállalt határidő előtt befejezte az őszi vetést."/MTI/

A csorvási állami gazdaságban megindult a verseny "A gyapotszedés mestere" - címért

i Vid K8/TK Mi Ni 2

A csorvási állami gazdaság dolgozói munkájának "a gyapotszedés mestere" kitüntető címért folyó verseny fokozottabb lendületet adott. A gazdag gyapottermésből a gyapotszedők már több mint 470 mázsát szedtek le. Fokozódnak az eredmények a "kétkezes" szovjet módszer alkalmazásával. Lehán Jolán, aki jelenleg a gazdaság le jobbj gyapotszedője, azelőtt tíz óra alatt mindössze 25,5 kiló gyapotot tudott leszedni. A "kétkezes" szedéssel most 10 óra alatt 72 kg-ot szed le, napi kereset átlagosan meghaladja a száz forintot. Példáját többi társa is követi, mert látják: azonkívül, hogy a gyapotot időben leszedik és megvédik az időjárás viszontagságai ellen, keresetük is jóval emelkedik. Kolozsi Zsuzsa versenyre hívta ki Vancza Mihályt abban, 10 óra alatt melyikü szed le többet. /Földt. KÖV./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 9. kiadás 1951. október 25. 6 óra 40 perc
 Kisgyőr község dolgozó parasztjai befejezték az őszi vetést
 i Vid U/RE/EX Mi Ni 4

Kisgyőr községben október 15-én a dolgozó parasztok még csak 85 százalékra készültek el a jövő évi kenyéret biztosító őszi szántás-vetéssel. Deák Balázs, a békebizottság elnöke, ekkor összehívta a békebizottságot. Ő maga már október 10-én bevégezte az őszi vetést, azonban több békebizottsági tag bizony lemaradt az őszi munkákkal. A gyűlésen elmondta Deák Balázs, hogy B. Tóth Péternek pl., aki tavaly az első volt az őszi vetésben, két mázsával több búzája termett, mint a késlekedőknek. Arról is szó esett a megbeszélésen, hogy minden a határidő előtt földbe került mag a dolgozó parasztokat, a nép államát, tehát a béketáborát is erősíti. A békebizottsági tagok megértették, hogy elsősorban az ő kötelességük példát mutatni a békéért vívott harcban, tehát az őszi munkák időben való elvégzésében is. Még ott a gyűlésen versenyre hívták ki egymást a szántás-vetés gyors elvégzéséért. A többi dolgozó paraszt, aki még nem végezte a vetéssel, felbuzdult a békebizottsági tagok példáján, s a verseny hamarosan terjedt, szélesedett Kisgyőrben. A versenytáblára sorra felkerültek a versenyzők nevei és a nevek mellé minden nap felírták azt is, hogy ki mennyire haladt a munkával. A munka pedig mind szaporábban ment. Az okékat este élesítették a kovácsnál, hogy napközben erre se legyen gondjuk. A meredek földeket keresztbe szántották, mert így egyrészt könnyebb az állatok dolga, másrészt esőben a barázdák felfogják a lefolyó vizet és több nedvességet tud a föld megőrizni. A békebizottsági tagok példája és a lelkes versenymozgalom meghozta eredményét. A község tanácselnöke 19-én büszkével örömmel írta fel a versenytáblára: "A község teljesítette Rákosi Mátyásnak tett ígéretét és hat nappal a vállalt határidő előtt befejezte az őszi vetést."/MTI/

A csorvási állami gazdaságban megindult a verseny "A gyapotszedés mestere" - címért

i Vid K6/EX Mi Ni 2

A csorvási állami gazdaság dolgozóinak munkájának "a gyapotszedés mestere" kitüntető címért folyó verseny fokozottabb lendületet adott. A gazdag gyapottermésből a gyapotszedőik már több mint 470 mázsát szedtek le. Fokozódnak az eredmények a "kétkezes" szovjet módszer alkalmazásával. Lehan Jolán, aki jelenleg a gazdaság lejobb gyapotszedője, azelőtt tíz óra alatt mindössze 25,5 kiló gyapotot tudott leszedni. A "kétkezes" szedéssel most 10 óra alatt 72 kg-ot szed le, napi keresetét átlagosan meghaladja a száz forintot. Példáját többi társa is követi, mert látják: azonkívül, hogy a gyapotot időben leszedik és megvédik az időjárás viszontagságai ellen, keresetük is jóval emelkedik. Kolozsi Zsuzsa versenyre hívta ki Vancza Mihályt abban, 10 óra alatt melyikül szed le többet. /Földt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1951. október 25. 6 óra 45 perc

A pápai körzeti könyvtár az olvasómozgalom fejlesztéséért

i Vid Di/He/EK Di K 3

Ez év április 4-én, felszabadulásunk hatodik évfordulóján 5000 kötet könyvvel nyílt meg a pápai körzeti könyvtár, hogy ellássa olvasnivalóval a pápai és zirci járás községeinek dolgozó parasztságát. A körzeti könyvtár azóta közel 30 népkönyvtárat szervezett, úgy hogy a két járásban ma már csak egyetlen községben nincs könyvtár. A körzeti könyvtár vezetői elhatározták, hogy az végéig a tanyákon és majorokban is könyvtárat szerveznek.

A pápai és zirci járás községeiben szeptember hónapban 2400 dolgozó vett ki könyvet a könyvtárakból. Október 20-ig is már közel 3000 könyvet olvastak el. Az olvasómozgalom fejlesztése érdekében a könyvtárosok irodalmi köröket szerveznek. A fokozódó igények kielégítésére a pápai körzeti könyvtár állománya a létesítése óta eltelt félév alatt 9000 kötetrel növelték.

/MTI/
tők.

Anyák boltja nyílt Pécsen

i Vid Ka/PV/EK Tom K 3

Pécsen, a Kossuth Lajos-1. utcában Anyák boltját nyitottak. A forgalmas útvonalon épült szép üzletben a szülők gyermekeiknek egészen hat éves korig fehérneműt, kötöttárukat és babaholmit vásárolhatnak. A kis emberkek részére kapható a boltban meleg bunda, flanelruha és játék is. A megnyitás napján már több mint másfélszer vasarló kereste fel az üzletet.

November 1-ig minden pécsi anyát ellátnak kartonlappal, amelyre a gyermekeiknek szükséges holmikat megvásárolhatják.

/MTI/

/A csorvasi állami gazdaságban...stb.folyt./ i Vid Kö/EK Mi Ni 2

Az országosan elterjedt "gyapotszedés mestere" címért folyó verseny mellett az állami gazdaság gyapotszedői azért is versenyeznek, hogy a szedési munkák végleges kiértékelésekor ki nyeri el az állami gazdaság vándorzászlaját./MTI/

B 11. kiadás

1951. október 25.

6 óra 50perc

Megyék, járások, községek igyekeznek behozni a lemaradást a vetésben

6. vid. IS/PV/12 Mi 11 5

A vetésben elmaradt megyékben, járásokban, községekben az utóbbi napokban a legtöbb helyen jelentősen meggyorsult a munka üteme. Termelőcsoportok, állami gazdaságok, egyénileg dolgozó parasztok igyekeznek a kedvező időjárást kihasználva a munka jobb megszervezésével, a gépi- és igaerő helyes elosztásával behozni a lemaradást.

A vetésben leghátul kullogó megyék között van Békés-megye is. A megye orosházi járásában pár nappal ezelőtt még csak 47 százaléknál tartottak a szántás-vetés elvégzésében. A nagy lemaradás behozására erőteljes intézkedéseket tettek. A községek területét körzetekre osztották s egy-egy körzet munkájáért az állandó bizottság valamelyik tagja felelős. Az állandó bizottsági tagok a dülő-felelősökkel és a tanácstagokkal együtt ellenőrzik, hogy a körzetükben lévő dolgozó parasztok hogyan végzik a munkát. Az igaerőket és a vetőgépeket a községi tanácsok előre elkészített terv szerint olyan dülőkre mozgósítják, ahol igaerő-hiány miatt lemaradás mutatkozik. Ezeknek az intézkedéseknek lett az eredménye, hogy a járás 47 százalékos teljesítést négy nap alatt 70 százalékra emelte. A buza-vetésben a járás már nyolcvan százaléknál tart.

Somogy-megyében az állami gazdaságok már befejezték az őszi vetést. Vasárnap a balatonújfehlyi és a kaposvári állami gazdaság fej-fej mellett haladva szinte egyszerre fejezte be a vetést. A megyében, amely a leutóbbi értékelés szerint a hatodik helyen áll - néhány község kisebb-nagyobb lemaradása rontja a megyei eredményt. Ezek közé tartozik Csökölly község. A községben leutóbb értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy versenyre hívják ki a község dolgozó parasztságát. A versenyben vállalták, hogy a vetést október 27.-ig befejezik, továbbá a kukoricaboglyirtás elői munkáját 110, a burgonyáét és napraforgóét 100 százalékra teljesítik. Az értekezleten a DIZ titkára felajánlotta, hogy az egész DIZ szervezetet népmvelő munkára mozgósítja ehhez a versenyre hívja ki a felsősegédi DIZ-szervezet fiataljait. Versenyre hívták ki egymást a község termelőcsoportjai is. Az értekezlet utáni napon ötven népmvelő gyűlt össze a tanács-házban, hogy megbeszélje a munka megszervezését. Elhatározták, hogy minden népmvelő tíz-tíz dolgozó parasztcsaládot keres fel naponta, megmagyarázza a korai vetések jelentőségét és megszervezi az utcák közötti versenyt.

/folyt. köv./

R.

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 12. kiadás 1951. október 25. 6 óra 55 perc

/Megyék, járások, községek... folyt./ ö vid KÖ/PV/PE Mi Ni

Az élenjáró megyékben

sem lankad a munka lendülete. A negyedik helyen álló Győr-Sopron megyében az elmúlt napokban a megyei tanács mezőgazdasági osztályának intézkedésére a járási felelősök négy napon keresztül kint tartózkodtak a járásokban, hogy közvetlenül irányítsák a vetési munkát. A megyében a rozs és az őszi árpa vetését befejezték, a búzavetésben 71.3 százaléknál tartanak. Vannak azonban a megyében még elmaradt községek; így különösen Csorna, ahol még ezer holdon kell elvetni a búzát.

Szabolcs-Szatmár megye ötödik helyét nagyrészt a nyiregyházi járás jó munkájának köszönheti. Október 20.-ra a járás 18 községe közül 11 befejezte az őszi vetést és október 23.-án a járás a vetésben 96 százaléknál tartott. A jó eredményt többek között azzal érték el, hogy a gépállomások, a termelészövetkezetek agronomusai és a munkások két szoros együttműködésben indultak harcba az őszi vetés sikeréért. Az agronomusok hetenként rendszeresen útkelelték az elvégzett munkát és ahol arra szükség volt, gyors segítséget adtak. A járási tanács a fellelhető összes gépi- és fogatos erőket a vetésre mozgósította. Igénybe vették a munkára a járásban található 35 magántraktort is. Nagy gondot fordítottak a szántás-vetés jó minőségére.

A termelőcsoportok 750 holdon minőségi búzát vetettek és több termelőcsoport alkalmazta a keresztosoros vetést. A falufelügyelők mindenütt ellenőrizték a vetési törvény betartását és sorra leleplezték a szabotáló kulákokat. Több mint nyolcvan kulákokot állítottak bíróság elé az őszi vetés szabotálásáért.

A megyék versenyében harmadik helyen álló Veszprém-megyében élenjár a keszthelyi és a pápai járás 96, illetőleg 94.5 százalékos eredménnyel. A megye még jobban élre tört volna, ha nem rontaná eredményét a veszprémi járás, amely a vetésben csak 84.4 százaléknál tart. A lemaradás behozására értekezletre hívták össze a dűlőfelügyelőket. Személyesen felkeresik az aktívák a munkában lemaradt gazdákat, megmagyarázzák nekik a szántás-vetés mielőbbi elvégzésének a többtermésben jelentkező előnyeit és tanácsaikkal segítik leküzdeni az esetleges nehézségeket. /MTI/

R.

M T I B E L F Ö L S I H I R L E K

B 13. kiadás 1951. október 25.

7 óra -- perc

Elkészült az első automata-gép nagyfeszültségű szigetelők gyártására
i gyr/Jné/TK Kné Ni 3

... gyáraink, fejlődő iparunk számára mind több nagyfeszültségű szigetelőre van szükség. A porcelán-gyárak régi típusu gépekkel és kézierővel gyártották ezeket a szigetelőket, ez okozta, hogy viszonylag lassu volt a termelés.

A munkaközösség alakult mérnökökből, amely automatagépet tervezett a nagyfeszültségű szigetelők gyártására. Az új automatagép egy darabban esztergálja ki a szigetelőt, amelyet eddig három részből állítottak össze. Az új gép, a tervek szerint 400 százalékkal emeli a termelést és a selejtet is erősen csökkenti.

A munkaközösség tervei alapján a Videntá Csiszolókoronggyár terven felül elkészítette az új automatagép első mintadarabját. A Vident dolgozói abban a kis műhelyben alkották meg a gépet, ahol eddig csak saját szerszámukat készítették. /MTI/

A Cukrászati Gyár befejezte 1951-es tervét, ötmillió süteményt készít terven felül az év végéig

i gyr/Jné/TK Kné Ni 3

A Cukrászati Gyár október 10-én befejezte ezévi tervét. A jó eredményhez nagymértékben járultak hozzá újítások, új beruházások. Egy újítás alapján gépesítették a burgonya-mignon készítését. Míg azelőtt nyolc ember napi ötezer mignont készített, most 16.000-et is megcsinál. Dóczi István cukrász észszerűsítésével csökkentették a selejtet. A tortalapokat most azelőtt vágják egyenesre, mielőtt a töltőkrémet rákennék. Így értékes töltelék nem kerül veszendőbe, mint régebben, amikor a töltelékkel együtt igazították egyenesre a tortalapokat. Új halveto és gyurógép is hozzájárul a termelés emeléséhez. November 7. tisztelőtése az üzem dolgozói vállalták, hogy ötmillió süteményt készítenek terven felül az év végéig. /MTI/

Lvi 400.000 forint megtakarítás exportaruk csomagolásánál

i gyr/Jné/TK Kné Ni 3

Bálint József és Koletics József, a Budapesti Porcelángyár dolgozói új csomagolási módszert kísérleteztek ki export porcelánok csomagolására. A drága importfa helyett nádat és szalmát használnak. Az első próbacsomagolások sikerrel jártak. Az új eljárás alkalmazása évi 400.000 forint megtakarítást fog jelenteni. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1951. október 25.

12 óra 05 perc

"Tíz nap alatt száz százalékos begyűjtéssel - a családokéért, az öt-
éves tervért, a békéért" - mozgalom során már hat baranyai község tel-
jesítette tul évi kukoricabegyűjtési tervét

i Vid Kö/ÁK Ni Ni 4

Drávaszerdahely és Drávacsepely dolgozó parasztságának fel-
hívása élénk visszhangot keltett Baranya megyében. Hétfő estig már 13
község tanácsa jelentette be táviratban, hogy falujuk dolgozó paraszt-
sága csatlakozott a "Tíz nap alatt száz százalékos begyűjtéssel - a
családokéért, az öt éves tervért, a békéért" - mozgalomhoz.

A két baranyai határmenti község dolgozó parasztjaitól el-
indult begyűjtési mozgalom máris kimagasló eredményeket hozott. Kukori-
cabegyűjtésben például szombat estétől hétfőig hat község teljesítette
száz százalék feletti évi begyűjtési tervét. Tarkány község - amelynek
kukoricabegyűjtési eredménye szombat este még csak 88.6 százalék volt -
hétfő estig elérte a 123 százalékot. Mária gyűd dolgozó parasztjai pedig
- akik elsőik között jelentették be csatlakozásukat a mozgalomhoz -
szombat esti 78 százalékos teljesítésüket hétfőig 117 százalékra növe-
lték.

A megyei tanács vörösbarsony vándorzászlóját, amellyel a
mozgalomban legjobb eredményt elérő községet jutalmazták, elsőnek Dráva-
szerdahely kapta meg. A kis határmenti község dolgozó parasztjai kenyér-
gabonából 335 százalékra, kukoricából 142 százalékra, burgonyából pedig
162 százalékra teljesítették már évi begyűjtési tervüket. /MTI/

Gyűjtsük az erdei fák magvait

i Ká/HK Kö Ni 3

A minisztertanácsnak a fásítás fejlesztéséről hozott hatá-
rozata alapján az erdőtelepítések mellett 1951. és 1952. évben igen je-
lentős területet fásítanak. Az állami gazdaságok, gépállomások, tó- és
nádaszatok, termelészövetkezetek, községek és egyéb közületek az
alatt az idő alatt 40.000 hold mezőgazdaságilag nem hasznosítható terü-
leten fásítanak. Főleg gyorsan növe, banya- és ipari célokra alkalmas
fafajták telepítenek. Ehhez 200-millió facsemete kell. A minisztertanács
felhívta az ország minden dolgozóját, első sorban az ifjúságot, hogy
szervezett társadalmi munkával vegyenek részt az erdei fák és cserjék
magvainak gyűjtésében.

Október a maggyűjtés hónapja. Fazi fafajtáink nagyrésze
akkor érik. Októberben gyűjthető a többi között a bükk, tölgy, gyertyán,
hárs, juhar és kóris magja.

/Folyt.köv./

15. kiadás

1951. október 25.

12 óra 40 perc

/Gyűjtsük az erdei fák magvait folyt./ i Kó/MI Kó MI 3

Ugyelni kell, hogy lehetőleg egész éges, jónövésű és kedveső tulajdonságokkal rendelkező, ne túlóreg fákról gyűjtsenek magot. Lehullott nagy és középnagy magvakat kell szedni. Azoknak a lombos fának a magját, amelyeknek lombhullását nem lehet bevárni, a fáról gyűjtsék. A fenyőfélék tobozait is a fáról kézzel szedjék le. A magvakat lehetőleg száraz időben gyűjtsük, előszerű a reggeli harmat felszikkasztását is megvárni. A nagy magvakat szikkasztani kell, majd lehetőleg fedél alatt, szellős helyen 15-20 centiméter vastag rétegen kell szétteríteni. Egyes fa- és cserjefajtákat dugványozás útján szaporítanak. A dugványok decembertől februárig szedhetők. Ugyelni kell, hogy a dugványokat mindig fiatal fák ról, vagy anyatelepről szedjék, mert az idős egyedekről szedett dugványok nem jól gyökresednek.

A lelkiismeretes és szervezett maggyűjtés egyik feltétele a minisztertanács fasítási határozata végrehajtásának./ II/

A békéscsabai gépállomás 95.4 százalékra teljesítette eddig őszi tervét i Vid Kó/MI U MI 3

A békés-megyei gépállomások versenyében a legjobb gépállomás a békéscsabai, itt október 20-ig már 95.4 százaléban teljesítették a dolgozók az őszi tervet.

A gépállomáson az előirányzott területnek több mint 137 százalékra kötött szerződéssel biztosították a folyamatos munkát. A békéscsabai gépállomásról került ki a megye legjobb brigádja és legjobb egyéni versenyzője is.

A négy/géppel dolgozó "Előre" brigád 96.3 százalékos üzemanyagfogyasztás mellett őszi tervét már 97.5 százalékra teljesítette. A megye legjobb traktorosa Tokavecz János, aki 6.35-ös erőgéppel az előirányzott 236 hold helyett már 318 normalholdat művelt meg 75.5 százalékos üzemanyagfogyasztással. Hazai őszi tervét 134 százalékra teljesítette. Tokavecz János a legtöbbit öt nap alatt kifogástalan minőségű munkával átlagosan 247 százalékra teljesítette napi tervét. Pépen az eddigi öntvény helyett vasból készült lapos izzókupot használ. Ez is hozzájárult, hogy az üzemanyagfogyasztást 75.5 százalékra csökkentette. A megye második gépállomása a kondorosi. Itt a tervbe vett terület 129.6 százalékra biztosították szerződéssel a munkát. A kondorosi gépállomás dolgozói őszi tervüket eddig 60 százalékra teljesítették.

II /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1951. október 25.

12 óra 58 perc

Időjárásjelentés

& MK/TK

A Meteorológiai Intézet jelenti október 25-én, csütörtökön délben 12 órakor:

Felhátvonulások

Európa északi felében délnyugati, nyugati az uralkodó légáramlás, mellyel oceáni légáramok nyomulnak kelet felé, változókor, csapadékos időjárást okozva. Ezzel szemben a Szovjetunió európai részének középső vidékeit borító hideg, keleti szállal kiterjedt és yelvik szárazföldünk déli tájairól az enyhe, szubtrópusi levegőt. Hazánkban szerdán a Dunántulon 11-18, keleten 17-20 fokig emelkedett nap közben a hőmérséklet. Az éjszakai lehülés északon és keleten kisebb mértékű erősödött; a területén 2-5 fokot mértek, míg esutt 7-10 fok volt a legalsóbb értékek. A talaj mentén Miskolc és Eger környékén 0 fokig hült le a levegő. Kisebb eső a délnyugati részeken volt.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 3.4 fokkal, a légnyomás napi középértéke 2.6 mm-el magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 15.0 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, mérsékelt szélirányzatu.

Variató időjárás péntek estig: Felhőátvonulások, főként az ország délnyugati felében esővel, esetleg zivatarral. Mérsékelt, helyenként élénkebb északkeleti, keleti szél. Erősebb éjszakai lehülés északkeleten. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére: reggel északkeleten 2-5, esutt 6-9, délben nyugaton 14-17, keleten 16-19 fok között. /MTI/

Az Új Magyar Könyvkiadó új kiadványai
i MK/TK B 16. 3

Az Új Magyar Könyvkiadó művészi kivitelben most adta ki Baturin szovjet író: "Megvalósult álmok" című regényét. A megvalósult álmok: a szovjet rendszer és a felszabadított jelentő, forradalmi újításokat bevezető öt éves terv megvalósult vázai, amelyek iróniai jelölésen hozzájárulnak, hogy a felszabadult dolgozók egyszerűen hátt állnak a legnagyobb állami, illetve tudományos posztokon. Az Új Magyar Könyvkiadó népszerű "Szovjet Regények" sorozatában két új füzett jelent meg, az egyik Gonesar: "D. sirta", a másik Grosznan: "Mindenek" című füzete. Mindkettő elbeszélést tartalmaz. /MTI/

TL

M E I B E L F Ö L D I H I R L E P

B17. kiadás

1951. október 25.

13 óra 45 perc

A szovjet építészetrel és építészetünk haladó hagyományairól szóló művek
jelentek meg a Magyar Építőművészek I. Kongresszusára.

i HA/HA Di K 3

A Magyar Építőművészek I. Kongresszusa alkalmából az Építőipari Könyv- és Lapkiadó Vállalat két olyan munkát ad közre, amelyek hozzájárulnak a széles dolgozó tömegek építőművészet iránti érdeklődésének kielégítéséhez. A "Szovjetunió építőművészei" című előgyűjtemény annak az építőművészetnek az eredményeit tárja képben és szóban az olvasó elé, amelynek sikerei mutatnak elsősorban utat a fejlődő magyar építőművészetnek. Az album címlapján kiváló szovjet szakemberek írták, a képek a szocialista-realista szovjet építőművészet különböző alkotásait mutatják be.

"A magyar építészet haladó hagyományai" címmel megjelent gyűjteményes kötet a középkor építészetétől kezdve mutatja be a magyar építőművészet fejlődését, hangsúlyozva a haladó elendítést, amelyet felhasználhatunk új, realista építőművészetünk kialakításában.

/MEI/

A Szülők Iskolája idei oktatási évának

i D/HA Di K 4

Előkészítéseként az MNOB és a közoktatásiügyi minisztérium a megyeszékhelyeken országsszerte ankétokat rendezett "Család és iskola" címmel. Az ankétokon mindenütt nagy számban vettek részt a pedagógusok és a szülői munkaközösségek tagjai, hogy megbeszéljék, hogyan segítsék a szülők az iskola nevelőmunkáját, s hogyan tegyék minél eredményesebbé, hasznosabbá a Szülők Iskolájának előadásait.

Az ankétokon sokhelyütt hangzott el a felajánlások: így például az ózdi szülői munkaközösség elnöke vállalta: november 7-ig valamennyi szülőhöz ellátogtatni, hogy minél többen vegyenek részt a Szülők Iskolájának előadásain. Sok javaslat is elhangzott a Szülők Iskolájának előadásával kapcsolatban. Fő megvételhelyen például felvetették, hogy az előadások anyagát jobban össze kell kötni a konkrét helyi feladatokkal. A Komárom-megyei ankéton a tokodi szülői munkaközösség elnöke ismertette az elmúlt tanév tapasztalatait s elmondta, a Szülők Iskolájának előadásai nagyban hozzájárultak ahhoz, hogy a szülők és pedagógusok között szoros kapcsolat alakult ki. A pedagógusok részletesen megbeszéltek a gyermeknevelési problémákat a szülővel s ennek volt köszönhető, hogy ekközben nem volt lemorzsolódás s a tanulmányi fegyelem és színvonal kielégítő volt. /MEI/

L

M F I B E L F Ö L D I H I R L E T

3 18. kiadás

1951. október 25.

13 óra 45-perc

Ujabb lakások, orvosi rendelők, komp - öt éves tervünk alkotásai

6 Vid D/He/IR Di K 4

Hajdu-Bihar megyében és Debrecenben még soha nem volt olyan nagyarányú lakásépítkezés, mint most, öt éves tervünk megvalósítása során. Debrecenben a nagyállomás környékén három kétemeletes bérház építési munkálatait kezdték meg. Uj, egészséges lakásokat építenek a községekben is. Az állam több mint négymillió forintos támogatásával több mint 300 ház épül fel a közeljövőben. Kaban, Nádudvaron, Földesen már javában folynak a munkák. A házak alapja természetű, s valamennyit cseréptető fedí majd. E lakásépítések során Földesen 95, Kaban és Nádudvaron 60-60, Csökmőn 59, Ujtikoson 41 dolgozó parasztcsalád kap tiszta, világos, egészséges otthont.

Zala megye dolgozói is egyre többet kapnak a tervtől. Pacsaszövetkezeti községben orvosi rendelő építését kezdték meg, 115.000 forint költséggel. Zalaegerszegen a kórház mellett raktár épült, s a nemrég létesült zalaegerszegi járási kulturotthon berendezésére 50.000 forintot fordítottak.

Csongrád megyében közel múltban készült el több mint 80.000 forintos beruházással az algyői Tisza-komp. Az új komp, amely Algyót a tanyavilággal köti össze, három teherrel megrakott kocsis és harminc személy befogadására alkalmas.

Sok új épületet emeltek Békés megye állami gazdaságaiban is - összesen több mint 200.000 forintos beruházási költséggel. A megyében október első hetében 120.000 forintos beruházással újabb nyolc népbolt, illetve földművelésszövetkezeti bolt létesült. /MTI/

A magyar-román kulturális egyezmény 1952. évi munkatervének elkészítésére magyar bizottság utazott Romániába.

K KMI Di/IR K-2

Október 24-én reggel Romániába utazott a magyar-román vegyesbizottság magyar tagozata, a magyar-román kulturális egyezmény 1952. évi munkatervének elkészítésére. A bizottság vezetője Kijlát Jolán, a Kulturkapcsolatok Intézete főtisztára, tagjai: Csillag Miklós, a népművelési minisztérium zenei- és táncművészeti főosztályának vezetője, Fejér Klára, a Tudományos Akadémia szaktitkára és Tóth Lajosné, a közoktatásügyi minisztérium ösztöndíj-osztályának vezetője. A pályaudvari megszünetelésnél megjelentek Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, a külügyminisztérium és a Kulturkapcsolatok Intézetének képviselői, továbbá a Román Népköztársaság budapesti követe, a

Aurel Malnasanu és Elena Benke, követségi

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 19. kiadás 1951. október 25.

14 óra 50 perc

Az Építés-Építészet

i 14/Ne/EK Di K 3

A Magyar Építési Tudományos Egyesület folyóiratának idei 9. és 10. kettős számát az építőművészek első országos kongresszusának szentelték. A 120 oldalas album vezethetetlen közli Revai József "Az új magyar építészet kérdései" című felszólalását a magyar építészek vitáján. Terényi Imre "1951. a fordulat éve a magyar építőművészetben" című írt cikket, amelyben ismerteti építőművészetünknek az utóbbi években végbe- ment fejlődését. Teiner Tibor a szocialista-realizmusnak az építőmű- veszetben játszott szerepéről ír, Bonta János, Dániel Péter és Irdi Tamás cikkükben párhuzamot vonnak a modernista építészet és a szovjet építészet között. Hasonló témát tárgyal Major Máté "Építőművészet és építéstermelés" c. cikke. Az Építés-Építészet kongresszusi kettős számát a magyar klasszicizmusról, az építőipar és a szocialista-realista épi- tészet viszonyáról s számos egyéb építészeti és műtörténe- ti kérdéssel szóló írás valamint szovjet, csehszlovák és lengyel épi- tészeti szemle egészíti ki./MTI/

A Munkaadótartalékok Hivatalának hírei

§ MTI H I R E K

A fővárosi Gázművek női és férfi segédmunkásokat felvessz. Jelenkezés: VIII., Köztársaság-tér 20. Munkaszervi osztály.

Építőipari tanulóknak októberben még jelentkezhetnek 14-18 éves korig lányok és fiúk kőműves, acs, vasbetonszerelő, betonozó, mű- köves és kőfaragó szakmákra. Jelenkezés: Budapesten Fesselényi-utca 44. sz., Nyar-utca 9 sz., Práter- utca 31 szám., és Dohány-utca 65. sz. alatti építőipari tanuló iskola- ban.

Vidéken a helyi tanácsoknál, illetve a tanács munkaerőgazdálkodási osztályán.

Vasipari tanulóknak októberben még jelentkezhetnek 14-18 éves korig lányok és fiúk lakatos és villanyszerelő szakmákra. Jelenkezés: Budapesten a kerületi tanács munkaerőgazdálkodási elnökö- jánél, vidéken a tanács munkaerőgazdálkodási elnököjénél, községokban a községi tanácsnál.

Ugy az építőipar, mint a vasipari szakmákra elsősorban már korábban jelentkezett és nyilvántartásba vett fiúk és lányok jelentkez- hetnek a szerződés kötésre. Vidéki ipari tanulóotthonokban nyernék el- helyezést./MTI/

MTI BELFÖLDI HÍREK

20. kiadás 1951. október 25. 44 óra 50 perc

Jobb munkával készülnek november 7-re a könnyűipari üzemek fiataljai

Vid Kné/Jné/HK Kné K'3

A soproni SOTEX Gyárban

Megedtis József, DISZ-vezetőségi tag, a szövődé egyik brigádjának vezetője november 7. tiszteletére vállalta, hogy jelenlegi 98 százalékos minőségi termelését száz százalékra emeli. Példáját követve a brigád valamennyi tagja tett munkafelajánlást. Így Güntner Janka, aki három hónapja került a gyárba, vállalta, hogy napi 1500 vetéssel teljesíti tervét, Puskás Katalin ifjúnunkás kétezer vetéstől letet vállalt.

Az Esztergomi Sportárutermelő Vállalat

DISZ-szervezete új vezetőséget választott. Az ünnepi esemény lendületet adott a fiatalok munkájának. Erős Róza termelési felelős sorra járta az ifjúnunkásokat és felvilágosító munkája nyomán eddig már száz ifjúnunkás tett felajánlást november 7. tiszteletére. Az ifjúnunkások teljesítik is, amit vállaltak. Így Kiss István vezetésével az asztalosstanulók anyagtakarékosági brigádot alakítottak. Ezek a fiatalok jórészt anyagkezelési munkákat végeznek. Azelőtt előfordult, hogy az elkészített anyag napokig nem használták el és így az megromlott. Most csak annyi anyag készítenek, amennyit még aznap el is használnak, ezzel jelentős mennyiségű anyagot takarítanak meg.

A Debreceni Textilgyárban

170 Nyitrai Mária szövő ifjúnunkás nyolc gépen dolgozik. Kilencven néhét-kilencvennyolc százalékos minőség mellett 180 százalékra emelte termelését. Most azért harcol, hogy november 7-re elérje a kétszáz százalékot. Afonyi Gyula ifjúnunkás ugyancsak nyolc gépen dolgozik. Teljesítménye százalékre emelkedett a verseny során. A legjobban dolgozó fiatalok szorgón segítik társaikat, hogy valamennyien teljesítsék november 7-re tett válladásukat. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe !

NL/HK Ni

Mai B 7. kiadásunkon megjelent a Dunai Vasmű első öntésével foglalkozó hírnket visszavonjuk.

./MTI/

MTI BEFÖLDI IREK

21. kiadás

1951. október 25.

15 óra 30 perc

Teljesítették évi exportkötelezettségüket a Kontakta-gyár dolgozói

Szil/TK NL K 4

A november 7-i versenyszakasban az eddiginél is lendüle-
tesebb munkával indultak harcba évi tervük teljesítéséért a Kontakta-
gyár dolgozói. Az üzem pártszervezete és a vállalatvezetőség még
nagyobb gondot fordított arra, hogy a dolgozók mindig el legyenek lát-
va anyaggal, soha ne essen ki munkaidő és a gyengébb dolgozók megkap-
janak minden segítséget munkájuk megjavításához.

A verseny november 7-i szakaszában maris kettős győzelmet
arattak a Kontakta-gyári dolgozók. Október 15-én déli 12 órakor vállalá-
sukhoz híven befejezték évi tervüket a gyár szénkefe-részlegének dolgo-
zói. Ugyanezen a napon tettek eleget másik fontos kötelezettségüknek
is a Kontakta-gyáriak: teljesítették évi exporttervüket.

A szénkefe-részleg sikerének az a magyarázata, hogy a mű-
hely munkásai Simon Sándor sztálinovista művezető és Bors Iván mérnök,
a gyár legjobb műszaki értelmiségi dolgozója segítségével állandóan
növelték teljesítőképüket. Nagy János szénkefe-készítő teljesítménye
például az utóbbi időben 226 százalékról 235, majd 242 százalékra emel-
kedett.

Az exportterv maradéktalan teljesítése annak eredménye,
hogy a gyárban már nincs olyan dolgozó, aki száz százalék alatt teljesít
a normáját. Ellenkezőleg: 18 dolgozó már 1952. tavaszi tervét teljesí-
ti.

Munkájuk példás elvégzése mellett nem feledkeznek meg a
legjobb dolgozók arról sem, hogy a gyárba most felvett 50 új munkást
is mielőbb megtanítsák a szakmára. Tiszák ezt azért, hogy negyedik
negyedévi feszített tervüket is határidő előtt: december 21-re, a
nagy Sztalin születésnapján teljesítsék. /MTI/

Az Esztergomi Szerszámgyárgyár építkezés dolgozói az új szerelőcsarnok
egy részét már átadták rendeltetésének

Vid KE/PL/TK Tom K 3

Az Esztergomi Szerszámgyárgyár építkezésének dolgozói a
nagy Októberi Szocialista Forradalom 34. évfordulójának tiszteletére
felajánlották, hogy egy hónap alatt behozzák tervlenaradásukat. A szer-
előcsarnok felépítését pedig a határidő előtt öt nappal, november 30-ig
befejezik. A betonozási munkákat november 7-ig, a hidegebb idő beállta
előtt elvégzik, hogy ezután télen is zavartalanul folytathassák az épít-
kezést. November 7. tiszteletére tett felajánlásuk teljesítését lelkes
munkával kezdték meg az építkezés dolgozói. Kósa Béla kőműves brigádja a
legutóbbi tíz nap alatt 209 százalékos átlagteljesítményt ért el. Vörös
László és csapata 175 százalékos teljesítményével segíti elő felajánlá-
suk megvalósítását. Az építkezés dolgozói 72 méter hosszú szerelőcsar-
nokból egy 20 méteres szakaszt már átadtak rendeltetésének s így a Szer-

számgyárgyár dolgozói már megkezdték termelő munkájukat. Ezzel az épít-
kezés dolgozói hozzásegítették az üzem dolgozóit is. tervük telteljesí-
téséhez. /MTI/

TL

F F I B E L F Ö L D I H I R E K

B 23. kiadás

1951. október 25. 35.

15 óra 30 perc

A detki gépállomás dolgozói megfogadták a szovjet mezőgazdasági szakemberektől kapott tanácsokat - a női traktorosok megbecsüléséről azonban elélejtkeztek

i. id. BJ/Pd/Mk Mi Mi 3

A hazánkban járt szovjet mezőgazdasági szakemberek egyik csoportja hevesmegyei tartózkodása során meglátogatta a detki gépállomást és sok hasznos tanácsot adott a vezetésre, a munkaszervezésre vonatkozóan.

A gépállomás dolgozói több tanácsot máris hasznosítottak, látni a vezetőségi ülésekre nem hívták meg a körzeti mezőgazdasági brigádvezetőket. Most már csak a részvételnek a vezetőségi ülésen és így ismerik az ott hozott határozatokat.

A küldöttek látogatása előtt nem fordítottak kellő gondot a traktorosok munkájának ellenőrzésére. Eppen ezért sokan nem teljesítették normájukat. Most már a vezetőség tagjai rendszeresen kijárnak a számlára kijelölt gépekhez. Megismerették a traktorosoknál a gépállomás és a traktorosok tervét is. Ennek eredeténye, hogy a dolgozók nemcsak teljesítik, de túl is teljesítik azt. Szabó István és Fehér Béla vékony kötéssel naponta 6.6 holdon vérték el a helyszárazást. A Pelyk közeli útárában dolgozó három traktoros naponta 8-9 hold közepes mélységű megfelelő munkát végez szintén kötéssel talajon.

Egy tanácsot azonban nem szívtak meg eléggé a detki gépállomás dolgozói. Még mindig nem fordítanak kellő gondot a női traktorosok beszerzésére, ugyanakkor lelkiismeretlenül elkerülik a munkától. Gál Margit munkaszervező nemrég haragya el a gépállomást azért, mert a hátrésmunkások pro szul szarolták ki fizetését. A munkaszervező az elbírás szerint a traktoros fizetésének 70 százalékát kapja. Munka István, akinek nevével az elmúlt hónapban Gál Margit dolgozott, 300 forintot kapott. Gál Margitnak viszont 630 forint helyett csak 300 forintot fizettek ki.

Az ehhez hasonló hiányosságokat is ki kell küldölni a detki gépállomáson, hogy minden területén megjavuljon a munka. /MTI/

A budapesti és vidéki bőrkiállítási szövetkezetek

i. gy. PV/Mk Mi 2

Fontos tanjainak küldöttek pénteken az EDOSE szakközvetítő intézetbe utaztak. A szakközvetítő intézet vezetője, hogy megkönnyítse a cipőjavítás idejének csökkentését. Az értekezlet segítségével meg akarják oldani, hogy a bőrkiállítási szövetkezetek a cipőjavításokat pár napon belül elvégezhessék.

/MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 23.kiadás

1951. október 25.

15 óra 35 perc

A kiskunfélegyházi "Vörös csillag" tsz már az őszi munkáknál is hasznosítja a szovjet mezőgazdasági küldöttek tanácsát

i Vidék Kőni

K e c s k e m é t

A szovjet mezőgazdasági küldöttség látogatása előtt a kiskunfélegyházi "Vörös csillag" termelőszövetkezetben ki is vontattán haladtak az őszi munkák.

Amikor a küldöttek végigjárták a szövetkezet területét, a szántóföldeken kiforásolták az őszi talajmunka - főként a mélyszántás - minőségét. Megállapították, hogy nem kielégítő a szövetkezet és a gépállomás közötti együttműködés, így hiányos a traktorok munkájának ellenőrzése is. Többek között azt is tanácsolták a szövetkezetnek, fordítson nagyobb gondot a brigádok szervezésére, azo állandó területi beosztására, s általában az egyéni felelősség fokozottabb érvényesítésére.

A küldöttek látogatása után a szövetkezet vezetősége elhatározta, hogy a traktoristák munkájának megkönnyítésére brigádszállást létesít. A szövetkezet növénytermesztési brigádvezetője most már rendszeresen tart megbeszélést a gépállomás brigádvezetőjével.

A kiskunfélegyházi gépállomás három traktorosa - akik a szövetkezetbe is beléptek - már eddig 400 holdon kiváló minőségben, 25-30 centi mélyen végezte el az őszi mélyszántást. A szövetkezet vezetői tervét eddig mintegy 70 százaléban teljesítette.

A betakarítási munkáknál már nagy segítséget jelentett az a 210 új tag is, akik az őszi folyamán léptek be a szövetkezetbe. Az újabb brigádszervezésnél már úgy osztották be őket, hogy lehetőleg a lakóhelyükhöz közeli területen dolgozzanak. Keserű András, aki csak szeptember végén lépett be a szövetkezetbe eddig már 30 munkaegységet teljesített.

Az új tagok segítségével befejezték a burgonya, kukorica napraforgó és a cukorrépa szedését. Burgonyából 65 mázsát, cukorrépából 150 mázsás holdankénti átlagtermést takarítottak be. Tíz hold gyapot-táblájukról 70 mázsás gyapottermésre számítanak. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 24. kiadás

1951. október 25.

15 óra 36 perc

Teknőrossági eredmények a Fővárosi Tanács felügyelete alá tartozó vállalatoknál

i. gyár/Jnó/HR Kné Ni 3

A Fővárosi Neonberendezéseket Gyártó Vállalatnál egy újítás-
sal évi 122.000 forintot takarítanak meg. A neonberendezéseknél fázis-
javításhoz eddig négy kondenzátort használtak. Most olyan transzfor-
mátort készítettek, amihez elég egy kondenzátor is.

x x x

A Fővárosi Asvány- és Szikviz Üzemnél az eddigi kézi-meg-
hajtású ládatovábbító görbepályát gépi meghajtásra alakították át.
Ezzel évi 12.000 forintot takarítanak meg s ugyanakkor mentesítik a
dolgozókat is a nehéz fizikai munka alól.

x x x

A Fővárosi Tanács felügyelete alá tartozó vállalatok mind
jobban felhasználják az egymás üzemében keletkező hulladékokat. Így a
Fővárosi Műtőipari Vállalat hulladékát, amelyet eddig a MHEK-nek
adtak el, most a Fővárosi Fehérneműjavító Vállalat használja fel.

x x x

A Fővárosi Gáznívónál az öntöttvas csövek tömítéséhez
eddig ólmot használtak. Most ehelyett bitumenes hazai anyaggal tömi-
tenek. Az újítás évi 53.000 forint valutamegtakarítást jelent.

x x x

A Tükör- és Siküvegcsiszoló Vállalat a tükrök borításához
és foncsorozáshoz eddig desztillált vizet használt, amelyet x
most egy újítás segítségével kondenz-vizzel /a fűtést gőz lecsapódá-
sa/ helyettesítik. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

25. kiadás

1951. október 25.

15 óra 50 perc

Hogyan tört előre a vetési versenyben Somogy megye

Vid Kó/HK Mi Mi 4

Az október 10-től 20-ig eltelte 10 nap alatt Somogy megye a rozsvetést 48 százalékról 98-ra, a buza vetését 9 százalékról 68 százalékra emelte. Ezzel a megyék versenyében a hatodik helyre került. Hogyan ért el ezt? Erről nyilatkozott Sási János, a megyei tanács mezőgazdasági osztályának vezetője.

- Az október 10-i értékeléskor láttuk, hogy a vetésben, különösen a buzavetésben megyszerte komoly lemaradás mutatkozik. Azonnal összehívtuk a járási tanácsok mezőgazdasági osztályainak vezetőit, hogy megállapítsuk, mi okozza a lemaradást, s hogyan küszöbölhetjük ki a hiányosságokat. Az értekezlet megállapította, a fő hiányosság, hogy a községek nagy részében nem léptek fel kellő eréllyel az osztályellenesség, a kulák ellen és hogy ellanyhult a munkaverseny a járássok, községek és termelőcsoportok között.

- Az értekezlet óta október 20-ig a dűlőfelölősök segítségével 150 szabotáló-kulákot lepleztek le és jelentettek fel a községi tanácsok. Ezzel egyidőben megélénkült a versenymozgalom is a megye területén. Szinte minden értékelés után más-más járás került az első helyre, ami komoly versenylendület jele. Jelenleg a marcali járás vezet. Itt szervezték meg a legjobban a népművelő munkát.

- A termelőcsoportok versenyében sokáig úgy látszott, hogy a drávatanási és a balatonszárszói csoportok közt dől el az elsőség kérdése. A somogyicsói és a gadácsi termelőcsoportok azonban az utolsó napokban jobban tudták fokozni a munka ütemét s megnyerték a versenyt. Hasonlóképpen történt a községek versenyében is. Mosonvisz, Felsőzsitfa és Csömend, amikor már csak néhány százalék hiányzott tervük teljesítéséből, elkönyvelmesedtek s így az utolsó napokban Ecseny község jól megszervezett, alapos munkával elhódította előlük az elsőséget.

- Sztálin elvtárs történelmi-jelentőségű nyilatkozata után szántás-vetés sikeréért döntő rohamra indult Somogy megye dolgozó parasztsága. Az ellenség ellen folytatott következetes harc, a dolgozó parasztsággal közösen végzett felvilágosító munka nem maradt eredménytelen. A november 7. tiszteletére indított versenymozgalom pedig biztosított arra, hogy a megye az előírt határidőre befejezi az őszi vetését. A megye dolgozó parasztsága ezzel is bebizonyítja, hogy éberren áll őrt a béke ügye mellett, a déli határ mentén, melynek tulsó oldalán Tito, az imperialisták láncos kutya csarkodik. /MTI/

Szovjet módszer alkalmazásával megsokszorozzák napi teljesítményüket a Szolnok-megyei állami gazdaságok gyapotszedői

i Vid Ká/HK Kö Mi Ni 3

Szolnok megye állami gazdaságiban a szovjet kétkezi-szedés módszerének alkalmazásával mind nagyobb eredmények születnek. A legjobb gyapotszedők továbbfejlesztik módszerüket, a többiek követik példájukat és szintén megsokszorozzák teljesítményüket.

A surjáni állami gazdaságban Halász Mária sztahanovista gyapotszedő keddig összesen 1100 kiló gyapotot szüretelt. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére vállalta, hogy november 7-ig még 1500 kiló gyapotot szed le és munkamódszerét még több dolgozónak adja át. Kedden délig, fél nap alatt 50 kilós eredményt ért el. Gulyás Rózsi ugyanennyi idő alatt 48 kilót szedett le.

A gazdaságban eddig 300 holdról mintegy nyolc vagon gyapotot gyűjtöttek be. Ebből 6.5 vagon a legjobb minőségű. A jövedelemről képet ad, hogy az eddig leszedett 6.5 vagon legjobbminőségű gyapotért 780.000 forintot kapnak.

A bánhalmai állami gazdaságban is sokan térnek át a szovjet gyapotszedési módszerre. Kutas Mária, - bár az eső időnkint akadályozta munkáját, 52 kilós napi teljesítményt ért el. A gyapotszedés kezdetétől számítva mindkettőjük eddigi átlagteljesítménye napi 39.5 kiló.

A szenttamási állami gazdaságban Pegán Ferencné 12 óra alatt 132 kiló gyapotot szedett le. A gazdaságban a szovjet módszer átvetelével meggyorsult a gyapotszedés, amely október 31-re előreláthatólag be is fejeznek.

A tiszavárkonyi állami gazdaságban Jakab Anna kedden 66 kilót szedett. Ezért a teljesítményért 97.02 forintot és 32 forint értékű textilárura szóló utalványt kapott. A gazdaság az igazgatói alaptól a 60 kilón felül teljesítőknak naponta 50 forint jutalmat is ad. Jakab Mária 61 kiló gyapotot szed naponta. Kiss Katalin 54; Hajdu Julia 59.5, Borica Erzsébet 37 kilós napi eredményt ért el. Valanennyiük összteljesítménye már meghaladja a 600 kilót, Jakab Anna 890 kilónál tart.//TI/

L

B 27. kiadás

1951. október 25.

15 óra 50 perc

A magyar újságírók Manolisz Glekossz szabadonbocsátásáért

4 Hn/Mk MUOSZ FT K

A Magyar Újságírók Országos Szövetsége októbertől kezdve tartott választmányi ülésén Papp György Kossuth-díjas újságíró - a szövetség elnöke egyik tagja - ismertette azt a hősi harcot, amelyet Manolisz Glekossz görög újságíró folytatott a hazáját elnyomó nemzet fasiszták és folytat utódaik az amerikai imperialisták, valamint azok görög csatlósai ellen. A szövetség választmánya Parrapi György javaslatára az alábbi intézkedést fogadta el, amelyet táviratban megküldött a görög kormányoknak:

"A Magyar Újságírók Országos Szövetsége mélyszégyen felháborodással íteli el a görög kormányzat az alapvető emberi jogokat a görög alkotmányt egyformán lábbaltató intézkedését, amellyel börtönben és elszigetelésben tartja azt a lo hazafit, élőkön a görög nép szabadsághőisével, Manolisz Glekosszal, a kiket a legutóbbi választásokon a demokratikus békésen forduló görög választók képviselőül választottak. Tiltakozik a görög hazafiak további fogvatartása ellen és követeli azonnali szabadonbocsátásukat. Ugyanakkor a magyar újságírók csodálatukat és kártsáit egytől egytől fejezik ki Manolisz Glekossz újabb hőstette iránt, amellyel 12 napos éhségsztrájkot folytatott, hogy a saját élete árán is győzelemre vigye a szabadságszerető, békét akaró görög nép iraszát és kiharcolja fogvatartott képviselőtársainak szabadságra helyezését. Manolisz Glekossz hősi példája és éhségsztrájkjainak győzelme magabiztosítja az új győzelmekre vezető az egyenlőség békeharcait". /MTI/

Ípül az Inotai Ércmű szénellátását biztosító új bányá

i Vid SE/Hn/Mk PV NL K 4

Az Inotai Ércmű szénellátási feladata újabb szénbánya feltárását is szükségessé tette. Ezért a vésztrommegyeri Szentgál község határában 3 hónappal ezelőtt nekiláttak egy új bánya feltárásának, amely a "Várpalotai felső szénbánya" elnevezést kapta. Alig 2-3 méter mélységben már 3-5 méter vastagságú lignitrétegre találtak. Így a szénréteget külszíni lejtéssel tudják kitermelni. Magyarországon ez lesz az első nagyszabású külszíni széntermelés. Ennek nagy jelentősége, hogy sokkal nagyobb termelékenységű tudnak itt elérni, mint a földalatti bányákban. Az új bányában a külszíni lejtésen kívül még 50 méter mély lejtés is készítenek, hogy így mód nyíljon a mélyebben fekvő szénrétegek kitermelésére is.

/folyt.köv./ TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

28. kiadás 1951. október 25. 16 óra — perc

/Egül az Inotai Áronúfolyt./ i Vid SB/Hm/Mk NL 1. 4

A várpalotai és a jkacsingeri bányából tapasztalt vajások mentek el, hogy betanítsák az új bányászokat és célássák a bányaregüleletet. A dolgozók munkájában nagy segítséget nyújtanak a Szovjetunióval és Csehszlovákiával kapott gépek. A szénretelegen lévő földeltávolítást például egy villanymeghajtású exkavátor végzi. Ez a gépkolosszus minden mozdulattal egy köbökter földet vagy szenet tud kiemelni és loo ember munkáját helyettesíti. A bányás külszíni szénterületet ilyen exkavátorokkal fogják végezni.

A szállítás meggyorsítása és a termelés elősegítése érdekében a bánya közelében vasúti szárnyvonalat és iparvasutat építenek. Két héten belül elkészítik az ideiglenes magasfeszültségű elektromos távvezeteket is, amelyen keresztül az elteto áramot kapják meg a gépek. Az új üzem dolgozói lelkes munkával készülnek arra, hogy december első felében megkezdhessék a szén termelését. /MTI/

A diósgyöri Balázs tengelykovács brigád tagjai csaknem 60 tonna anyagot adtak terven felül

Vid SB/Jné/Mk NL K 3

A Diósgyöri Kohászati Üzemek nagykovács műhelyében Balázs Sándor tengelykovács brigádja alaposan nekilátott, hogy teljesítse, sőt túlszárnyalja november 7.-i tiszteltére tett felajánlását.

A brigádtagok a műszak megkezdése előtt rend szerint 20 perccel előbb bemennek munkahelyükre, kijavítják és előkészítik szerszámait. Megvizsgálják azt is, hogy a rendelkezésükre álló anyag elegendő-e napi munkájukhoz s ha itt hiányt látnak, azonnal intézkednek. A brigádtagok a munkaidő helyes kihasználásával, munkájuk jó megszervezésével elérték, hogy a november 7. tiszteltére terven felül vállalt 28 tonna kovácsru helyett, már október 22.-ig 59 tonna anyagot kovácsolta k. /MTI/

5

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiad.

1951. október 25.

4 óra 40 perc

Szerkesztőségek figyelmébe!

H/MK K

Mai B 18. kiadásunk második közleményének vége, amely technikai hibából a kiadáson nem olvasható, helyesen így hangzik: ... Malnasanu és Elena Lenko, követségi titkar. /MTI/

Bányászaink harcra a terv teljesítéséért

1 Vid IL/PV/MK NL K 3 -2

Az országos bányászértelmezlet után az ország bányái között újult erővel indult meg a nemes vetélkedés a Rákosi Mátyásnak tett fogadalom melőbbi teljesítéséért. A dorogi üzemek nagy harcot vívnak egymással között az elsőségért. Az első helyen az Annavölgyi X. akna áll.

Szombaton és vasárnap a dorogi bányászok valamennyi üzemben Sztahanov-műszakot tartanak a pártvezetőség újrahatalosztatásának tiszteletére. Vállalták, hogy ezen a két napon minden üzem száz százalékon felül teljesíti napi előirányzatát. A műszak eredményeit aztán tovább fokozzák, hogy emeljék üzemük tervteljesítését.

Versengés folyik a brigádok között is tervük teljesítéséért és a felajánlások valoraváltásáért. A X-es aknán a Tavaszi sztahanovista brigád 20 munkanap alatt októberi tervét túlteljesítette. A három sztahanovistából álló csoport vállalta, hogy az előirányzott 430 csille szén helyett a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére 510 csillét hoz felszínre. Vállalásukat már 25 csillével túlteljesítették. A 704-es munkahelyen Hegli János vajúró csapata havi tervét 20 nap alatt befejezte. Rittling Ferenc II-akna vajúró munkacsapata már a bányásztanácskozás követő napon 13 csille helyett 66 csille szenet termelt. Így állnak helyt felajánlásukért és így segítik az egész dorogi bányüzemet, hogy az országos versenyben elfoglalt harmadik helyüket szilárdan megtartsák.

Az ozdi szénbányák putnoki üzemében a milliszekundus robbantás segítségével és a 480 perces munkaidő alapos kihasználásával Szemere József héttagú brigádja kétszáz százalékos teljesítményt ért el. Ők is hozzájárultak ahhoz, hogy a banya aznapi eredménye 104.2 százalék. A farkaslyuki szénbányában Budai Árpád csapata az előirányzott hat és fél tonna helyett 10.4 tonna szenet termelt. A keddi napon a legjobb egyéni versenyző Biro János vajúró volt, aki 6.5 tonna helyett 12.7 tonna szenet termelt. Pech Antal tőro 23.-án október havi tervét maradéktalanul teljesítette.

S

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

350. kiadás

1951. október 25.

19 óra 10 perc

/Bányászati hírek... olyt./ i Vid IL/PV/MK ML K 3 -2

A vasasi Petőfi-áknán két hete szovjet tapasztalatok felhívásával ciklusos grafikon alapján végzik a gázkitörésre veszélyes telepek repszertését. A repszertéseket szigorú tervszerűséggel bonyolítják le s így a munkásokonkénti fél - másfél órás várakozási idő a minimálisra csökkent. Ma már 28 munkahelyen végzik ilyen repszertést s már az első időben 2.000 munkára történt meg így a repszertést előkészítő munkacsoportok számára. Ez az újfajta repszertés segíti a föld mélyében dolgozó bányászokat, hogy a munkaidő teljes kihasználásával negyvennapos lemaradásukat november 7.-re behozhassák. /MTI/

Nagy késést behozva határidőre fejezték be a Mátravidéki Erőmű V.kazánjának szerelési munkáit

i SR/Jné/MK ML 1a 3

A Villamos Erőmű Tervező és Szerelő Vállalat /VERTESZ/ dolgozói szerelik az erőművet, a többi között a Mátravidéki Erőműnek elektronos berendezéseit is.

A közelgőben került sor az V.kazán elektronos és hőtechnikai felszerelésének összeállítására. A VERTESZ dolgozóinak 40 napos késéssel kellett kezdeni munkájukat, mert az alkatrészek későn érkeztek. Oberzil Vilmos igazgató és Immer Antal művezető fokozott lendülettel látta hozzá a munka megszervezéséhez, hogy a késést lehetőleg szerelők behozzák. Az V.kazánhoz tartozó motorokat és kapcsoló berendezéseket, valamint a hőtechnikai berendezéseket szerelő brigádok tagjai a késés minden órájának behozására szíves küzdelmet vívtak. Teljes munkájuknak nem maradt el az eredménye: a 40 elvesztett napot visszaszerezve az eredeti határidőre, október 20.-ra befejezték az V.kazán szerelését. /MTI/

Börtön jár az engedély nélküli kukoricaszállításért

3 Ig.M. Vid MK Kó Mi K 3

A dolgozó parasztok ébersége során lelelték azokat a kulákokat, akik eljás nyereségvágyból, vagy a dolgozó nép iránti gyűlöletből, titáni akarásból szótáltnak, feketéznek, engedély nélkül gabonát örölnek, vagy kukoricát szállítanak.

Vas megyében Póth Kálmán tanakajdi kulák tulajdonos engedély nélkül örölt gabonát, hogy azt elfejtetesse. A büroság határvai börtönre és pénzbüntetésre ítélte. Egy évi és kettőhavi büntetést kapott Puzokas István volt hentes, Debaltavári kapó. /olyt.útv./

MTI BELFOLDI HÍRLEK

B 31. kiadás

1951. október 25.

14 óra 05 perc

/Börtön jár azfolyt./ ó Ig.M. Vad Mk Kö Mi K 3

aki több borjút vágott feketén.

Héves megyében is több feketevagot ítéltek el. Telek Ferenc és György Károly erdőkövesdi lakosokat tíz hónapi, illetve négy hónapi börtönrre ítélték. Antal Lóla tarnaörsi, Szabó István besenyőtelki és Jakus István viszneki lakosok ellen is feketevágás miatt indult eljárás.

De elnyeri méltó büntetést mindenki, aki haszonlesésből megszegi a dolgozó nép államának törvényeit, spekulálással, feketézés-sel akar magának becsúszni uton törvénytelen hasznot szerezni.

Az adonyi járásbírósa egyévi és kéthónapi börtönrre ítélte özv. Feith Ferencné budapesti lakost, mert szeptemberben 20, októberben 30 mázs csövestengerit szállított engedély nélkül Budapestre. A miskolci járásbírósa ezért ítélte nyolc hónapi börtönrre Tószai Béla diosgyőri gépkocsivezetőt, mert 12 mázs csövestengerit szállított Miskolcra. Szabó Imréné püspökladányi MÁV állást felesége három hónapi börtönbüntetést kapott, mert 335 kilo csövestengerit szállított engedély nélkül Karcagra. Ugyancsak három hónapi börtönbüntetést kapott Hujber János ivancsói házasságos, aki 798 kilo csövestengerit szállított Erdre.

Bírósa el/ások a dolgozó parasztek is, akik a kukoricát uszítván kivélve megpróbálják, hogy a kukoricával spekuláljanak, bekeszesszenek. Így került a püspökladányi járásbírósa elé Vitézy Sándor sarasbulyári 10 holdas és Daróczi Sándor halmoldas püspökládányi 10 holdas paraszta. Vig borsági kötelezettsége teljesítése előtt 892 kilo, Daróczi 240 kilo csöves csövestengerit akart engedély nélkül szállítani. Vig három, Daróczi egy hónapi börtönt kapott. Kemény Kálmán 10 holdas kassai közepes méretű szesztergony járásbírósa hét-hónapi börtönrre ítélte, mert három alkalommal összesen 28 mázs csövestengerit szállított Pék közséjéből Kasztólcra. /MTI/

/Közértesítés/

Gépállomások dolgozóinak november 7.-i felajánlása

ó Bb/Mk Mi K 3

Gépállomások dolgozóinak november 7.-i felajánlása oktat tesznek Rákosi Mátyásnak, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 34. évfordulójának tiszteletére növelik teljesítményeiket az őszi munkák mielőbbi sikeres elvégzéséért.

A kiskunfélegyházi gépállomások elnökei a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának tiszteletére vállalták, hogy őszi ter-vüket november 7.-ig 6 százalékkal teljesítik, s tervüket 15 százalékkal túlteljesítve jelenlegi 99 százalékos tizenháromszázötven százalékot /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32.kiadás

1951. október 25.

10¹ óra 10 perc

/Gépállomások dolgozóinak november 7.-i...folyt./ 6 Bb/Mk Hí K 3

november 7.-re 95 százalékra eső kintiek. Szerződéses tervüket, amely jelenleg 109 százalék, november 7.-re 120 százalékra, őszi tervüket december 10.-ig 125 százalékra teljesítik.

A kiskunhalasi gépállomás dolgozói őszi tervük 85 százalékos teljesítést vállaltak november 7.-re. Vállalták, hogy két hétköznapban, a vasárnapokat is beleértve, 98 százalékról 90 százalékra csökkentett üzemanyagfogyasztással harcolnak az őszi munkák sikeréért.

A borotai gépállomáson Varga Andras traktoros Rakosi Mátyás-hoz intézett levelében a következőket írja: "Vállalom, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 34. évfordulójának tiszteletére őszi idénytervet 120 százalékra teljesítem, hogy ezzel is erősítsen a szocializmust építő hazánkat, védjem szabadságomat, amelyet a Nagy Szovjetunomtól kaptunk". A gépállomás többi dolgozója is vállalta, hogy munkájuk további megjavításával, az üzemanyagfogyasztás 18 százalékos csökkentésével harcolnak az őszi munkák sikeréért. /MTI/

Péntek reggel 9 órakor kezdődik a Nemzeti Múzeum dísztermében a magyar építőművészek első országos kongresszusa - Építészeti kiállítás nyílik a kongresszus alkalmából

1 Ld/Rd/Mk Ia 5

A magyar építőművészek első országos kongresszusa péntek reggel 9 órakor kezdődik a Nemzeti Múzeum dísztermében.

A Nemzeti Múzeum homlokzatának és nagycsarnokának ujjaépítést a kongresszus kezdetén befejezték. Kijavították a háborús károkat, a falakat átfestették, hogy a magyar építőművészek tanácskozásuk jelenlétéhez kelő környezetben tölthessék össze megbeszélni az új szocialista-realista építészeti stílus kialakításával kapcsolatos problémákat.

A kongresszuson a magyar építőművészek mellett részt vesznek a társnépvezetők képviselői, kivéve a szobrászok, festők és ott lesznek a legjobb építőipari sztahanovisták is.

A kongresszus munkájának sikerét nagyban elősegítik az elnökök: Szovjet Építőművészek közötti képviselői: Sz. J. Csernitsov, a Szovjet Építészeti Akadémia alelnöke, az Építész Szövetség főtitkara és M. P. Cápenco, az Ukrán Szocialista Szovjet Köztársaság építészeti akadémiaja építészettörténelmi és építészeti elméleti intézetének igazgatója. Részt vesznek a kongresszuson a baráti népi demokráciák, Lengyelország, Csehszlovákia, Bulgária, Románia, valamint a Német Demokratikus Köztársaság építőművészeinek képviselői is. /folyt.köv./

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 33. kiadás.

1951. október 25.

19 óra 15 perc

/Péntek reggel 9 órakor...1.folyt./ i L1/Fd/Mk Ie 5

A lengyel építőművészek képviselőiben Jan Minorsky, a Lengyel Architektúra főszerkesztője és Tworkosky, a Lengyel Építészeti Intézet igazgatója, a bolgár építőművészek képviselőiben Stefan Manev és Peter Tasev építőművészek, a Német Demokratikus Köztársaság építőművészeinek képviselőiben pedig dr. Liebknecht, a Német Demokratikus Köztársaság Építészeti Akademiájának elnöke és Lannicke, az Állami Építészeti Tervező Intézet igazgatója vesz részt a magyar építőművészek első országos tanácskozásán. A tanácskozáson résztvevő csehszlovák és román építőművészek péntek reggel érkeznek Budapestre. L S

A magyar építőművészek első országos kongresszusán szeptember 24-én a Magyar Képzőművészek Szövetsége építőművész szakosztályának titkára mond megnyitó beszédet, majd dr. Kardos György, a Műegyetem építészeti karának dékánja tartja meg referátumát.

A referátum elhangzása után a kongresszus résztvevői megtekintik az építőművészek első országos kongresszusának alkalmából rendezett Építészeti Kiállítást, amelyet Szijártó Lajos építésügyi miniszter nyit meg péntek délután a kongresszus résztvevői számára. Délután Szijártó Lajos építésügyi miniszter hozzászólásával kezdődik meg a vita dr. Kardos György referátuma fölött.

A kongresszus tanácskozásait szombaton és vasárnap folytatják

Az Építőművészeti Kiállítás, amelyet péntek délután nyit meg Szijártó Lajos építésügyi miniszter, amely az érdeklődők október 30.-tól, keddtől kezdve látogathatnak, bemutatja, milyen uton halad ma a magyar építőművészet.

A kiállítás és történelmi sajtóanyagok Perényi Imre, az építésügyi minisztérium tervezési főosztályának vezetője ismertette a kiállítás anyagát.

A kiállítás első része nagy példaképek, a Szovjetunió építőművészetének kiemelkedő alkotásai közül mutat be fényképeken több építészeti remekművet, így Moszkva jellemző építészeti alkotásait, több új moszkvai lakóházat, utcacélesztet, a Lenin mauzóleumot, a Vörös Hadsereg hatalmas központi színházat, a Frunzeról elnevezett katonai akadémiát, stb. A Szovjetunió más városainak építészeti is számos fénykép mutatja be a kiállításon.

A második rész a magyar építészek, illetve tervezőművészek kiemelkedő munkáiról ad számot. Hogy csak a legjelentősebbeket említsük: külön tábla mutatja Várpalotán városrendezési tervét, fényképen láthatjuk öt éves tervünk legnagyobb alkotásának, Dunapentelenek teljes városépítési tervét, a következő teremben a Középtülatervező Vállalat tervezőművészeinek alkotásait, köztük legnagyobb egyetemi építkezéstünk,

/folyt. köv./

M F I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1951. október 25.

20 óra 20 perc

/Péntek reggel 9 órakor...a.folyt./ 1 L1/FöldmK 1e 5

a miskolci nehézipari műszaki egyetem és a körülötte kiépülő egyetemi város terveit. Nagy méretű és modell szemléltetik Europa egyik legnagyobb szabású emlékhelyreállítás i terveit, amelyek alapján a budai várat és környékét állítják helyre.

Többi hasonló méretű alkotás i tervei és modelljei után a kiállítás harmadik része nemzeti építészetünk múltjának, fejlődésének legjelentősebb állomásait mutatja be emlékeinkre vonatkozó dokumentumok formájában.

/folyt.köv./

November 4.-én megindul a forgalom a felszabadulás óta épített egyik legnagyobb új vasútvonalon: Szód és Vác között

1 Fa/Jnc/ik KÖM For K 5

Öt éves tervünk során az iparosodás nagymérvű növekedése szükségessé tette a vasút hatalmas arányú fejlesztését is. Új bányákhoz, üzemekhez új iparvágányokat vezetnek és bővelik a meglévő vasútvonalak számát is. Ennek során most készült el a felszabadulás óta épített egyik legnagyobb vasútvonalunk Szód és Vác között. A 55 kilométer hosszú, új vonal építését 1949 májusában kezdték meg. Az építkezés három szakaszra oszlott. Szód és Galgócra, valamint Vácra és Vác között már szellett is volt vasútvonal, azonban ezeken csak vágányok közlekedtek. Most korszerűen á-építették a vágányokat ezeken a szakaszokon, a harmadik részen, Vácra és Galgócra között 11 kilométer hosszú, teljesen új vasútvonalat építettek.

Több mint egy millió köbmeter föld,
60 hid

A munkások hatalmas mértékben ellenző, hogy az építkezés ideje alatt 1.150.000 köbmeter földet mozgattak meg, amely mennyiség háromszor végigérné. Az útvonalon szintén 60 kis hidat is építettek és a nehéz terepen, Galgócra mellett, 25 méter mélységtől alagutat helyettesítő bevágást készítettek, ahol 250.000 köbmeter földet kellett kivenni. A földmunkák csaknem fele a Szovjetunió által rendelkezésünkre bocsátott, korszerű, új típusú földmunkagépekkel, kotrókkal, harcolókkal, földgyalukkal és billenőszekereses teherautókkal végezték el. A dolgozóknak nagyot megközelítő magasságú dombokat kellett elűntetniük, völgyeket feltölteni, a talajból eltávolított forras-
/folyt.köv./

MTI BEEFOLDI HÍREK

B 55.kiadás

1951. október 25.

80 ora 35 perc

/November 4.-én megindul, 1.folyt./ 1 Ta/Jné/Mk KÖM Tom K 5

Dina Károly 400 méter földet terrel ki egy nap

A természet-adta nehézségek leküzdése során számos dolgot tett ki a vasútépítési munkáknál. Itt dolgozott az ország legjobb kubikos-brigádjának vezetője, Dina Károly, aki egymaga 400 méter földet fejtett ki és rakott szekerre egy nap alatt. Feljesítménye országos viszonylatban az első. A munkálatok során négy költöves, négy ács és 54 kubikos dolgozó érte el a sztahanovista szintet. A dolgozók között kiszélesedett az ujitomozzalom is. Több mint három millió forint értékű megtakarítással járultak hozzá az építkezés gazdaságosabbá tételéhez és határidejének lerövidítéséhez ujitásokkal.

Vasutat kapnak a kisközségek

A dolgozók építőmunkája nyomán sorra emelkedtek a magasba a csinos, korszerű, új állomásepületek. Új állomásepületet kapott Aszód is, ahol hatalmas, központi fűtéssel ellátott csarnokban találják meg kényelmüket a vonatra várakozók. A szovjet példa nyomán külön gyermekvárótermet is létesítettek. Új állomásepületet kaptak az új vonal melletti községek vasutállomásai, megállóhelyei. Összesen hatszor áll meg majd a vonat Aszód és Vác között és ebből két helyen olyan községet is érint - Väckisujfalu és Kiszénmedi - ahol azelőtt nem volt vasút.

Kiszájtították a sarkunyholt, - korszerű házakat kaptak lakók

A vasútépítés során ki kellett szüntetni Galgamácsánál hét dűlődző sarkunyholt. Helyükbe környékükön már hét szép új, villamos egészségesebb ház épült - vízvezetékkel és villannyal is ellátva - ahová boldogan költöztek be a régi, egészségtelen odúk lakói.

December vége helyett november 4

A Hídépítő Vállalat, a MAV Pályaépítő és Felújító Vállalat és a MAV Művesítő Vállalat dolgozói november 7.-i bejelentésükben megfogadták Kákosi Mátyásnak, hogy a vasútépítés eredeti, december végi határidejét lerövidítik és november 4.-én már megindulhat a forgalom az új vonalon. Az új vasútvonal jelentős ut- és időmegtakarítást jelent mind a személy-, mind a tehervonatok számára. Aki azelőtt szodrol Vácról a régi vasúton utazni, annak Budapestre kellett előbb mennie és onnan nagy körúton juthatott Vácról. Számukra az új vasútvonal két és fél óra időmegtakarítást jelent. A Miskolc felől érkező és Szob irányába tartó tehervonatok pedig budapesti körútként /folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 36. kiadás 1951. október 15. 2. / óra 13 perc

/November 4.-én megindul... 2. fűzet./ i Te/Úr/Úr Kőr Tom K 5

sorban a Ferencvárosi Halgályveres legalább egy napot yantesteltek.
Az új vonal megé itésével par kőveselentl, ícual részeseb idő
alatt folytathatják utjukat, ezek az ybanelőeserítik a harcok-
banos koc iforduló sikerét. /MTI/

Bugár Jánosné beszámolója a Koreában járt magyar nőküldöttség ut-
járól

t Vid HA/He/Jné 10 4

Ösütörökön délután miszalkváltás után az ózdi Vasas
kulcsot hon nagyterében ezres köneg gyűlt össze, hogy meghali-
gassa Bugár Jánosnének, a közeimuliban Koreában járt magyar nő-
küldöttség vezetőjének beszámolóját. A vasas dolgozók mellett szép
számmal voltak bányászok is a közönség sorában.

A gyűlést Szalmári Ferenc, az ózdi nagyüzemi pártbi-
zottság elnöke nyitotta meg, majd Bugár Jánosné tartotta meg be-
számolóját. A hallgatók közül sokan papírt, ceruzát vettek elő s
jegyzeteket készítettek, hogy valamenyi dolgozó társuknak minél
részletesebben elmondhassák: milyen nagyszámú hősiességgel áll
ellent az imperialistáknak a koreai testvérnép, milyen rendület-
lenül sorakoznak fel pártjuk mögé a koreai katonák és dolgozók
egyaránt. Feljegyezték azt is, milyen szép példáját adják a prole-
tár nemzetköziségnek a kínai népi önkéntesek, akik a koreai nép
oldalán küzdenek a beolákoló gyilkosok ellen.

Bugár Jánosné hangsúlyozta: az ózdi kohászati üzemek
és a bányák dolgozói váljanak a maguk területén mindinkább olyan
harcosokká, mint a koreai nép hősei. Kövesseék a Bódi hengerés-bri-
gád s a Jakab brigád dolgozóinak példáját, akik kiemelkedő termé-
lési eredményeikkel napról-napra bizonyosságát szolgáltatják, hogy ma-
kénak érzik a koreai testvérnép harcát, s/a békeharc rájuk eső
frintszakaszán. /becsülettel helytállnak

S

/Folyt.köv.

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1951. október 25.

41 óra 30 perc

/Bugár Jánosné beszámolója.....folyt./ t Vid EA/He/Jné Io 4

Bugár Jánosné beszámolója sűrűn szakította félbe a taps és az éljenzés, amikor a koreai nép hőseinek nagyszerű tetteiről beszélt, sokszor ünneplők viharos lelkesedésével a dolgozók Kim Ir Szen-t, aki pártaja élén győzelemre vezeti a koreai népet.

A gyűlés után a dolgozók számos kérdést tettek fel, minél többet akartak megtudni arról a nagyszerű népről, amelynek támogatásáért még többet akar tenni ezután a forró hangulatú gyűlés után minden özdi dolgozó és borsódi bányász. /MTI/

/Péntek reggel 9 órakor....2.folyt./ Li/Fd/Jné Io

A magyar építőművészek legutóbbi alkotásai,

amelyek a kiállítás második részét képezik, azt mutatják, hogy a Magyar Dolgozók Pártja kezdeményezésére az építészeti stílusról rendezett vita óta építőművészeink megtették az első lépéseket az új szocialista-realista építészeti stílus kialakítása felé. A még egy évvel ezelőtti a grakoni közmunka jellegű, skatulyaszerű épületeket eredményező tervvel szemben több olyan tervet, illetve modellt láthatunk a kiállításon, amelyek fejlődést jelentenek építőművészeink munkájában. Mutatják, hogy - ha még nem is alakult ki a magyar építészeti helyes útja - építőművészeink a Szovjetunió építészeti példájára nyolc lépést tettek előre azon az úton, amelyen az építészet felhasználja a társadalom, ezen belül a nemzeti kultúra fejlődési korszakai alatt felhalmozott művészi örökséget, a szocializmus építő dolgozók eszméinek visszatükrözésére, igényeinek kielégítésére.

Ezt a törekvést láthatjuk többek között a dunapenteleai szállodaépület és irodaház tervén is. Az épületek tagozódása, díszítése azt mutatja, hogy tervezője szaktit a merev skatulyastílussal, a bejárati részt a XIX. századvegi magyar hagyományok alapján arkáddal díszítik. Az ablakpárkányok díszítéséhez viszont klasszikus építészeti formanyelvet alkalmaz, a főbejárati templonoson grakoni párkánytagozódást.

Az új építészeti stílus felé mutat az egyik vidéki nagyvárosban épülő irodaház kiállított terve, illetve modellje is. Az épületen a falfelületek és az ablakok aránya ritmikus. A tervező az ablakokat úgy osztotta be, hogy az épületen nagyobb falfelületek maradtak átörös nélkül. A főbejárati két oldalán a klasszikus építészetből jól ismert oszlopok állnak.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 38. kiadás

1951. október 25.

4 óra 40 perc

/Péntek reggel 9 órakor.....4.folyt./ Li/Fd/Jné Io

Hasonlóan oszlopok díszítik az oldalbejáratot is, amelyen át, a régi megyeházához és városházához hasonlóan, belépés nyílik az irodaház udvarára, amelynek közepén díszkút áll. Az irodaház belső udvarának kiképzéséhez, a díszkút elhelyezéséhez a tervező a magyar építőművészeti hagyományokat használta fel: a visegrádi ásatásoknál napvilágra került Mátyás király-korabeli vadászkastély udvara volt a példa a tervező előtt.

Igen figyelemre méltóak a magyar építészeti hagyományok alapján tervezett állami gazdasági, gépállomási kulturházak kiállított típustervei. Mielőtt hozzékezdtek ezeknek a terveknek elkészítéséhez, a tervezők megnézték a jellegzetes felsőörsi parasztházakat és az ott látható építészeti formaelemeket használták fel az új kulturházak típusterveinek elkészítésénél. Így az új tervek szerint épülő falusi kulturházak - arányaikkal, oszlopok tornácskákkal, háromszögű oromzatokkal, az ablakok különbözős elhelyezésével - alkalmazkodnak a magyar tájhoz, hiszen köveik a magyar építészeti hagyományokat.

A kiállítás azonban nemcsak az új építészeti törekvéseket mutatja be, hanem a kiállított tervek alapján széleskörű vita megindítására is alkalmas. A kiállításon láthatjuk például az új Nemzeti Színház elhelyezési tervét. E szerint az új Nemzeti Színházat a Szélin-téren építenék fel. A terv megvalósításához azonban le kellene bontani a Bajcsy Zsilinszky-uton lévő Maroktó-udvart, a Szélin-téri Nemzeti Szalon és "MAVAUT" pályaudvart, hogy felépíthessék az új Nemzeti Színházat. Máris több ellenvetés merült fel az új Nemzeti Színház helyének tervé vel kapcsolatban. Elhangzottak olyan vélemények is, helyesebb lenne, ha az új Nemzeti Színházat máshol építenék fel. Nem kétséges, hogy a kiállításon a dolgozók széles tömegei ismerkedhetnek meg az új Nemzeti Színház építési és elhelyezési tervével és így sok egészséges javaslatot tehetnek esetleg jobb elhelyezésre.

Hasonló kérdés: kupolával, vagy kupola nélkül állítsák helyre a Várast. A kiállításon látható tervek szerint elmarad a kupola a Várról, azt négyzetes torny helyettesíti. Nem kétséges, hogy a kiállítás megtekintése után ennek a problémának eldöntéséhez is értékes javaslatokkal járhatnak hozzá nemcsak a szakemberek, hanem a dolgozók széles tömegei is.

Az érdekes, nagyjelentőségű kiállítás a Nemzeti Múzeum épületében tekinthető meg október 30-tól, keddtől kezdve.

/MTI/

R.

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 59. kiadás

1951. október 25.

21 óra 45 perc

Időjárás-jelentés

& Jné/Jné Ic

A Meteorológiai Intézet jelenti október 25-én, esütörtökön este 21 órakor:

Felhő átvonulások.

Szárazföldünknek a brit szigetektől Német- és Lengyelországon át a Volgáig terjedő középső tájain csendes, száraz az időjárás. Másutt változó, csapadékos. A Kóla félszigeten és környékén havazik.

Hazánkban esütörtökön a hőmérséklet a délnyugati és a nyugati határmentén csak 12-15 C fok, másutt azonban 16-19 fokig emelkedett. Napközben délnyugat felől befelhősödött az ég s csak az északkeleti negyedekben maradt derültebb az idő. Eső estig az ország délnyugati felében hullott. Szenegothárdról 9, Szombathelyről 3 millimétert jelentettek.

Budapesten esütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 12 C fok. A tengerszintre átszámlált légnyomás 764 mm. alig változik.

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, főként az ország délnyugati felében esővel. Mérsékelt, helyenként élénkebb keleti, délkeleti szél, erősebb éjszakai lehülés, csupán az északkeleti negyedekben. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére reggel 8-10, délnben 16-18 fok között. /MTI/

Vége

MTI BELFÖLDI HIREK

B 59. kiadás

1951. október 25.

21 óra 45 perc

Időjárás-jelentés

& Jné/Jné Ic

A Meteorológiai Intézet jelenti október 25-én,
csütörtökön este 21 órakor:

Felhőátvonulások.

Szárazföldünknek a brit szigetektől Német- és Lengyelországon át a Volgáig terjedő középső tájain csendes, száraz az időjárás. Másutt változóerny, csapadékos. A Kóla félszigeten és környékén havazik.

Hazánkban csütörtökön a hőmérséklet a délnyugati és a nyugati határmentén csak 12-15 C fok, másutt azonban 16-19 fokig emelkedett. Napközben délnyugat felől befelhősödött az ég s csak az északkeleti negyedben maradt derültebb az idő. Estig az ország délnyugati felében hullott. Szen gotthárdról 9, Szombathelyről 3 millimétert jelentettek.

Budapesten csütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 12 C fok. A tengerszintre átszámlált légnyomás 764 mm. alig változik.

Várható időjárás péntek estig: felhőátvonulások, főként az ország délnyugati felében esővel. Mérsékelt, helyenként élénkebb keleti, délkeleti szél, erősebb éjszakai lehülés, csupán az északkeleti negyedben. A nappali hőmérséklet alig változik.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területére reggel 8-10, délben 16-18 fok között. /MTI/

Vége